DESTINADO AL INSTALADOR

# Manual de instalación Stûv 30-H [es]

06/2014 – SN 140156 > ...

*Este hogar Stûv se ha concebido para ofrecerle un máximo de comodidad y de seguridad, y su fabricación se ha realizado con todo cuidado. Si a pesar de todo encuentra usted cualquier anomalía, le rogamos que se ponga en contacto con su distribuidor.*

*Le recomendamos que lea estas instrucciones de utilización antes de proceder a la misma.*

*Algunas configuraciones pueden hacer variar un poco el orden de las operaciones que hay que realizar.*

## Sumario


| | |
|---|---|
| **PRESENTACIÓN DEL PRODUCTO** | **3** |
| Normas, certificados y características técnicas | 3 |
| Dimensiones | 5 |
| Recomendaciones | 7 |
| **PREPARACIÓN DE LA OBRA** | **8** |
| Entrada de aire para la combustión | 8 |
| Conducto de humos | 9 |
| Empalme con conducto de humos | 9 |
| Capacidad de soporte de la estructura | 10 |
| Precaución | 10 |
| Ambiente del hogar | 10 |
| Herramientas | 10 |
| **INSTALACIÓN** | **11** |
| Cuando reciba el material | 11 |
| Transporte del hogar | 12 |
| Desembalaje | 13 |
| Desmontaje de las piezas exteriores del hogar | 14 |
| Retirada del contenido de la cámara de combustión | 16 |
| Colocación definitiva del hogar | 17 |
| Empalme del aire exterior | 17 |
| Nivelado del hogar | 19 |
| Instalación del cierre para el Stûv 30 rotatorio | 20 |
| Conexión al conducto de humos - 4 configuraciones | 21 |
| Conexión al conducto de humos – salida alta | 22 |
| Conexión al conducto de humos – salida trasera | 24 |
| Instalación del kit de acumulación + conexión al conducto de humos de salida superior | 26 |
| Instalación del kit de acumulación + conexión al conducto de humos de salida trasera | 29 |
| Fijación del conducto de humos | 31 |
| Accesorios para el empalme al conducto de humos | 31 |
| Orientación del hogar | 32 |
| Colocación de la placa del suelo | 35 |
| Montaje final | 36 |
| Después de haber finalizado la instalación del hogar… | 37 |

## Normas, certificados y características técnicas

Los hogares Stûv 30-H (de funcionamiento intermitente) cumplen con las exigencias (rendimiento, emisión de gases, seguridad, ...) de las normas europeas EN.

Los datos consignados a continuación han sido facilitados por un laboratorio homologado.

### Resultados de las pruebas según las normas EN 13240 : 2001 et 13240-A2 : 2004 (estufas)

CE

**Stûv sa**
**B-5170 Bois-de-Villers (Bélgica)**

13 QA131324008
EN 13240 : 2001 / A2 : 2004

Insert de leña **Stûv 30-H**

Distancia mínima de seguridad respecto a los materiales combustibles adyacentes :
– parte trasera : 10 cm
– laterales : 10 cm
– parte inferior :0 cm

Combustible recomendado : exclusivamente troncos de madera

Emisión de CO* : 0,05%

Temperatura media de los humos a la potencia nominal* : 263°C

Potencia calorífica nominal* : 10 kW

Rendimiento * : > 80%

Emisión de partículas : 28 mg/Nm³

Le rogamos que lea atentamente el folleto de instalación y las instrucciones de uso.

* valores probados con puerta de cristal

Los Stûv 30-H están cubiertos por la patente n° 1130323.

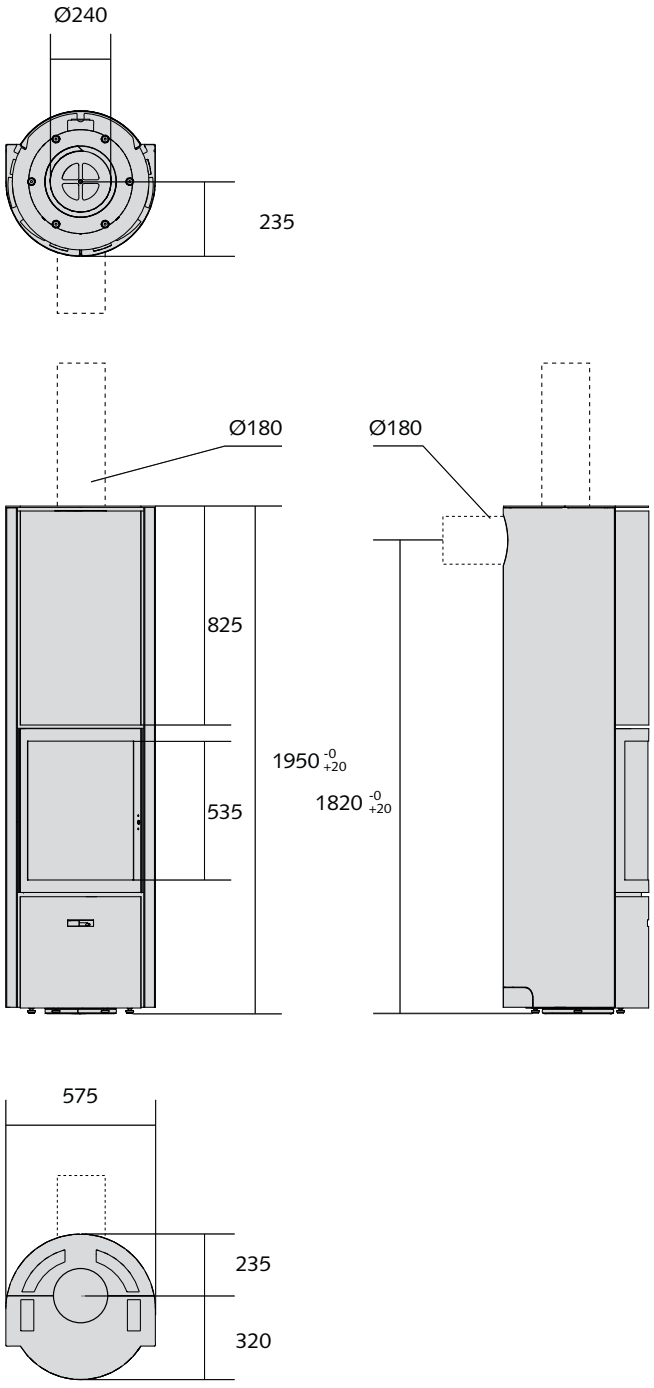
## Otras características técnicas

| **Stûv 30-H** | |
|---|---|
| Sección mínima de alimentación de aire de combustión desde el exterior | 100 $cm^2$ |
| Longitud máxima de los troncos en posición vertical | 50 cm |
| Longitud máxima de los troncos en posición horizontal | 33 cm |
| Peso del aparato | 212 kg |
| Masa del kit de acumulación | 150 kg |
| Gama óptima de potencia de utilización | 5–12 kW |
| Tasa de consumo de leña por hora aconsejada (a 12% de humedad) | 1,4 – 3,4 kg |
| Límite máximo de consumo de leña por hora (para evitar el recalentamiento del aparato) | 5 kg/h |

| | **puerta acristalada** | **puerta opaca** | **hogar abierto** |
|---|---|---|---|
| Tiro mínimo para la obtención de la potencia calorífica nominal | 12 Pa | 12 Pa | 6 Pa |
| Caudal de la masa de humos | 8,1 g/s | 8,2 g/s | 30 g/s |
| Temperatura media de los humos a la potencia nominal | 319°C | 331 °C | 153 °C |

## Dimensiones

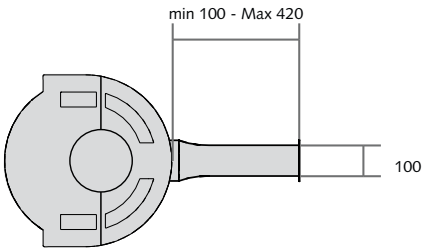
**Stûv 30-H**



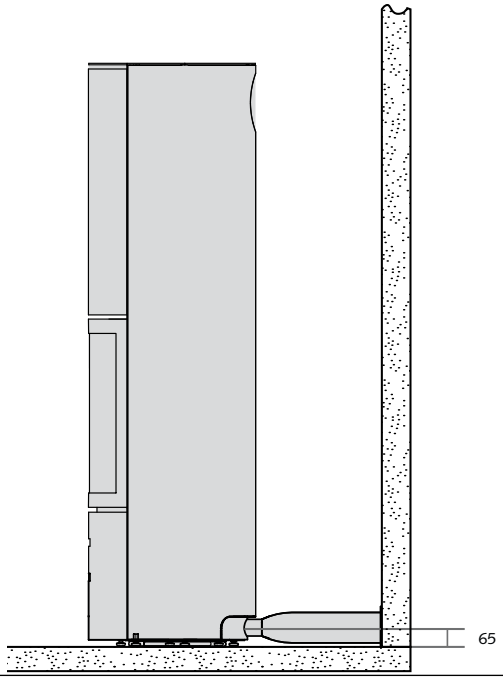
## Dimensiones

**Entrada de aire exterior posterior**

Vista superior



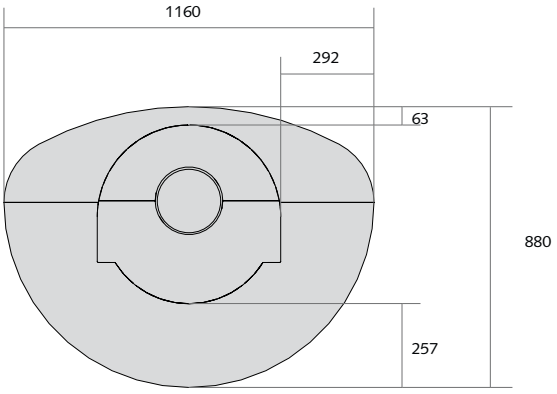

Vista de perfil




**Placa de suelo ovoide**

Vista superior

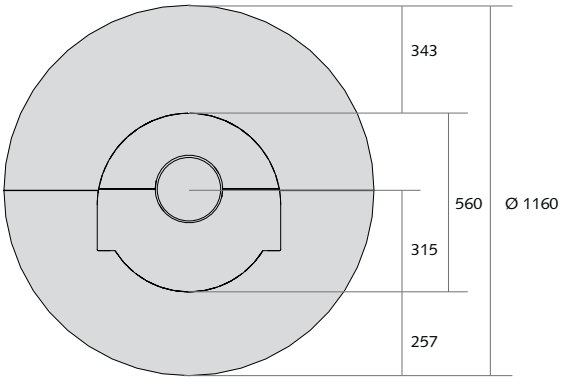
Grosor de la placa de suelo = 2 mm




**Placa de suelo circular**

Vista superior

Grosor de la placa de suelo = 2 mm



## Recomendaciones

Le recomendamos encarecidamente que confíe la instalación de este Stûv a un profesional debidamente cualificado quien sobre todo pueda verificar que las características del conducto de humos se corresponden con el hogar instalado.

La instalación del hogar, de sus accesorios y de los materiales que le rodean debe estar conforme con todas las reglamentaciones (locales y nacionales) y todas las normativas (nacionales y europeas).

Algunas normativas nacionales o locales obligan a instalar una trampilla de acceso al empalme entre el hogar y el conducto de humos.

El hogar se debe instalar de manera que facilite el acceso para el deshollinado del hogar, del conducto de empalme y del conducto de humos.

Cualquier modificación efectuada al aparato puede representar un peligro y haría que el mismo no se viera cubierto por la garantía.

## Entrada de aire para la combustión

El hogar necesita aire para su combustión (especialmente cuando funciona a fuego abierto).Estas necesidades varían en función de la naturaleza del armazón.

### La solución ideal

El Stûv 30-H se ha concebido para ser conectado directamente a una entrada de aire exterior (independiente del aire de la casa) : le recomendamos dicha disposición. La conexión se puede hacer por debajo [esquema 1a y 2] o por detrás del hogar [esquema 1b].Stûv propone conexiones opcionales para cada una de estas configuraciones.

### Si el hogar no está conectado directamente con una entrada de aire exterior…

Lo ideal es que una entrada de aire suficiente (Ø 100 mm) desemboque en las cercanías del hogar [esquema 3].

Dicha entrada de aire provendrá de un hueco ventilado, de un local ventilado (bodega) o del exterior (disposición obligatoria en determinados países).

### El conducto que aporta el aire exterior... (esté o no esté conectado al hogar)

... estará protegido en el exterior por una rejilla [esquemas 2a-3a] cuya sección de paso franco sea por lo menos equivalente a la sección de la entrada de aire. Atención a las infiltraciones de agua y a la influencia de los vientos que puedan perjudicar al sistema.

... idealmente estará equipado de un portillo de cierre (por ejemplo, el portillo Stûv, vea más abajo) [foto 4] para impedir el enfriamiento del recinto cuando el hogar no esté en funcionamiento.

.... será lo más corto posible para evitar las pérdidas de cargas y para que no se enfríe la casa.

Si utiliza nuestro conducto flexible standard Ø 100 mm, le recomendamos una longitud máxima de 6 m y no más de 6 codos (vea la tabla siguiente).

Si se sobrepasan estas prescripciones habrá que compensarlo con un diámetro mayor y/o un tubo más liso.

Tenga cuidado de no aplastar el conducto.

| longitud del conducto | número máx. de codos autorizados |
|---|---|
| 1 m | 6 codos |
| 2 m | 6 codos |
| 3 m | 6 codos |
| 4 m | 6 codos |
| 5 m | 6 codos |
| 6 m | 6 codos |

### El portillo exterior

[esquema 3b et foto 4] impide el enfriamiento de la casa cuando el hogar no esté en funcionamiento.

Este dispositivo es opcional si usted elige una conexión directa sobre el hogar (esquemas 1 y 2). Sin embargo, resulta también interesante si las longitudes de los conductos hasta el hogar son demasiado importantes, puesto que esta aducción de aire presenta una superficie extensa y sin aislamiento que contiene aire exterior (pérdida térmica). Y si se instala en una residencia de baja energía, su impacto resulta todavía más significativo.

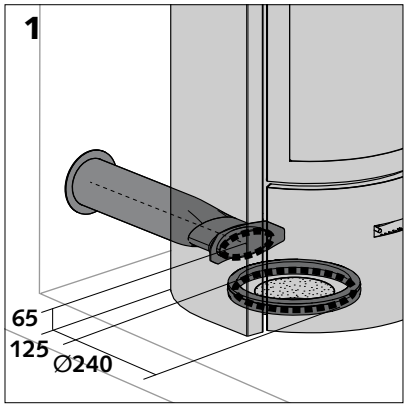
Lo ideal es colocarlo lo más cerca posible del muro exterior. Atención : longitud del flexible de la compuerta/válvula = 1,2 m.

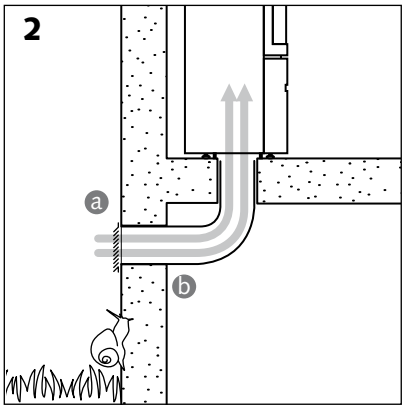
### Si no se puede aportar aire exterior en las cercanías del hogar (caso más desfavorable)...

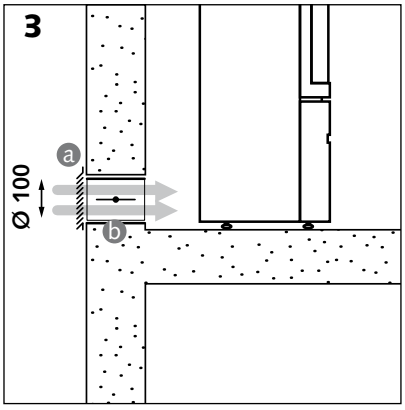
... asegúrese de que la renovación de aire en el recinto sea siempre suficiente cuando el hogar esté en funcionamiento.

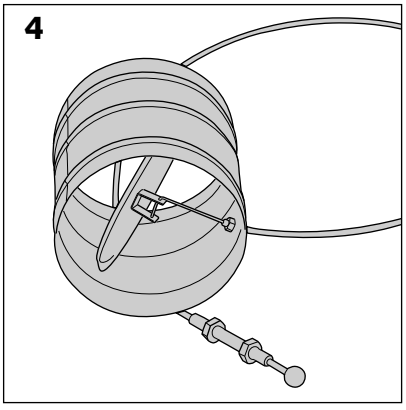
### Nota

Atención a los sistemas activos de extracción de aire (campanas de cocina, aire acondicionado, ventilación mecánica controlada, otro hogar…) situados en el mismo espacio o en un recinto contiguo : estos sistemas también consumen mucho aire, pudiendo crear una depresión en el local que perturbaría el buen funcionamiento del hogar (riesgo de ahogamientos) Dichos sistemas pueden perturbar el funcionamiento del hogar incluso si el mismo está acoplado a una entrada de aire exterior.



## Conducto de humos

Compruebe que las características dimensionales del producto se corresponden con las prescripciones locales y a la normativa vigente para su instalación según las reglas del oficio.

### Algunas nociones elementales

Para tener buen tiro, el hogar tiene que estar adaptado al conducto de chimenea (o al revés).

Una chimenea sobredimensionada es tan perjudicial para el buen funcionamiento del hogar como una demasiado pequeña.

Encontrará un método simplificado para evaluar grosso modo las características del conducto en función del tipo de hogar elegido en **www.stuv.com > Informaciones y Servicios > Cuestiones prácticas**

Al ser el Stûv 30-H un hogar de alto rendimiento, el conducto de humos debe ser de alta calidad. Dicho conducto debe ser lo más recto y liso posible, y aislado de modo que favorezca el tiro y evite las condensaciones.

La solución ideal es un conducto construido en el interior del edificio y aislado térmicamente. No utilice nunca un conducto exterior sin aislamiento.

No conecte jamás el hogar a conductos de humos que ya se utilicen para otros aparatos.

### ¡Atención a las pérdidas de calorías!

Si hay varios conductos disponibles: no utilice más que uno; tapone por arriba y por abajo los conductos que no estén en uso y compruebe que el techo del hueco en el que está alojado el hogar esté bien hermético.

### Diámetro standard de la salida

Los Stûv 30-H tienen una salida de Ø 180 mm.

Algunas configuraciones de chimenea pueden exigir un diámetro distinto al previsto como estándar. En este caso, consulte a su distribuidor.

## Empalme con conducto de humos

Se prevé un espacio de juego de 2 mm/m para la dilatación del conducto y para asegurar la buena rotación del hogar.

### Empalme hacia arriba [esquemas 1a]

Si el tubo es recto, se posa simplemente sobre el hogar y rota a la vez que él.

Si el tubo tiene codos o desvíos se fija a la pared o al techo (sólo rotará el hogar).

### Empalme hacia atrás [esquema 1b]

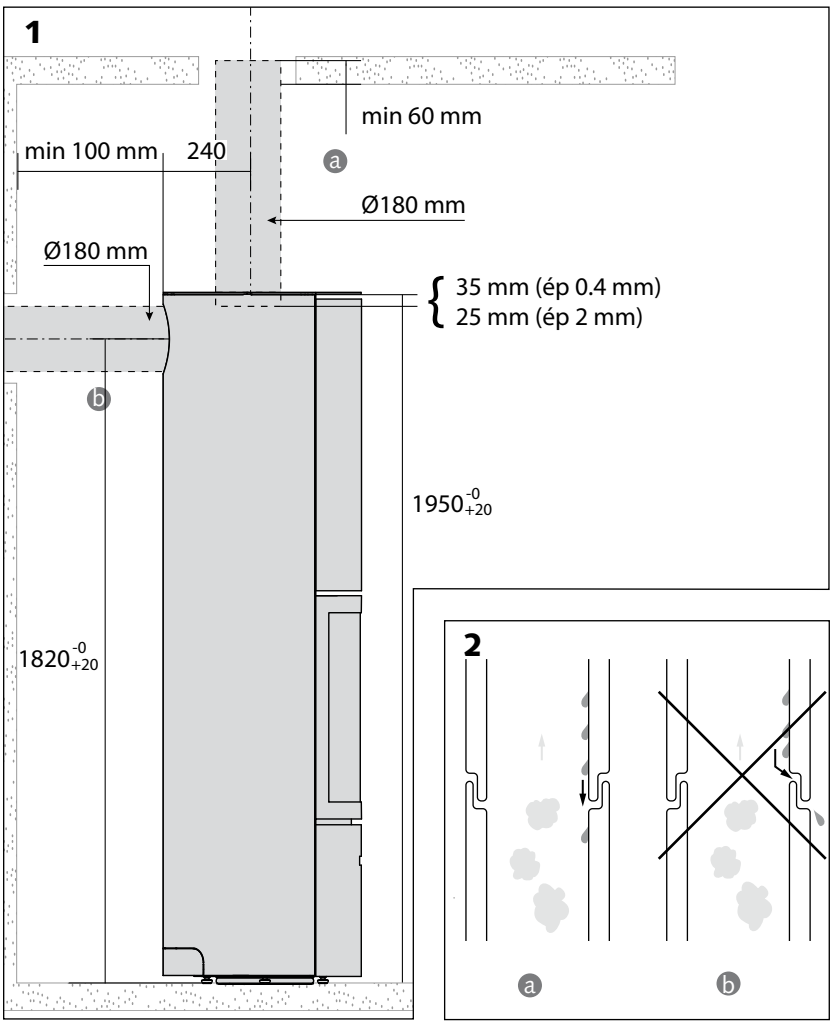
El tubo se fija sobre el hogar para obtener la máxima estanqueidad posible.

### Estanqueidad

Les diversos elementos que componen el empalme entre el hogar y el conducto de humos, así como los que componen el conducto de humos en sí mismo deben estar colocados de manera hermética a causa de las condensaciones [esquema 2a] más que de los humos. [esquema 2b].

### Cálculo de la altura del tubo.

Para el refuerzo de la manga al nivel del hogar, añada 25 mm para un tubo de 2 mm de espesor y 35 mm para un tubo de 0,4 mm.



## Capacidad de soporte de la estructura

Compruebe que la resistencia del suelo es suficiente para soportar el hogar: en caso de duda, consulte con un especialista.

## Precaución

Le aconsejamos que fije al suelo su hogar Stûv 30-H.

Dicha operación garantiza la buena estabilidad del aparato.

## Ambiente del hogar

### Irradiación

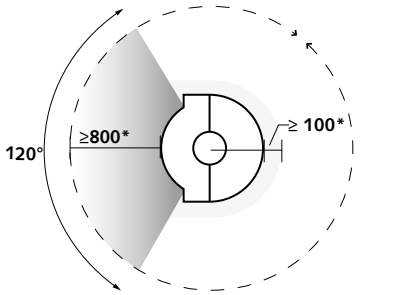
La irradiación del cristal y de las paredes puede ser importante.

Sea cual sea la orientación del hogar rotatorio, respete las distancias de seguridad con respecto a los materiales combustibles [esquema 1], o asegúrese que los materiales expuestos a dicha irradiación sean resistentes a las altas temperaturas.

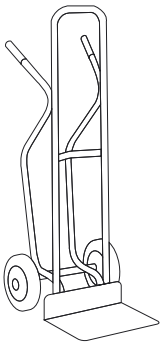
### Evite las "trampas de calorías" en el revestimiento, el hueco o la campana.

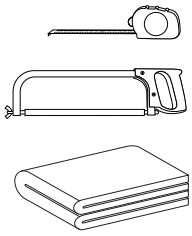
Si la estufa se coloca en un hueco en forma de campana (como un antiguo seno de chimenea), dicho espacio debe estar ventilado para evitar las "trampas de calorías".

**1**

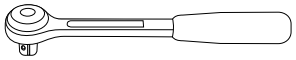



## Herramientas

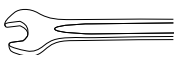


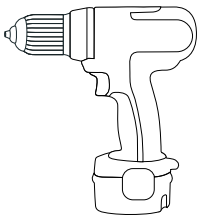


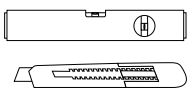
8



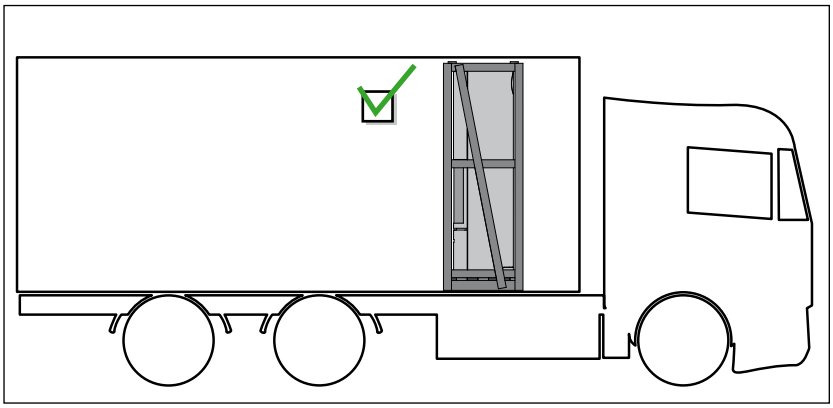
6, 8, 10 & 13

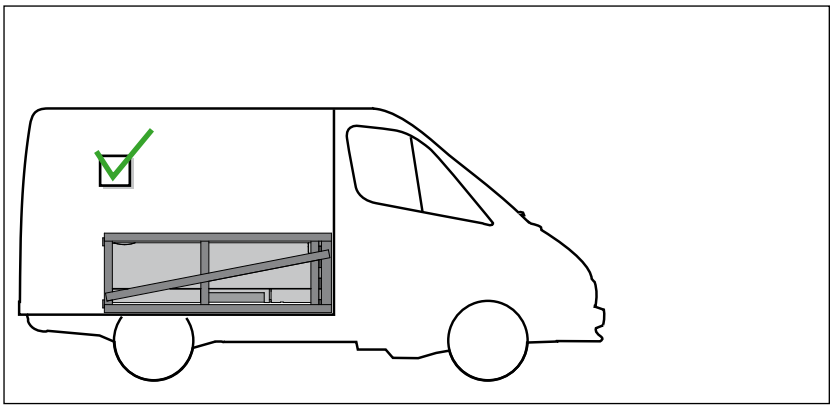






## Cuando reciba el material





Idealmente el transporte del aparato se debe realizar en posición vertical.

Se acepta el transporte del Stûv en posición horizontal si es necesario (por razones de falta de espacio).
**¡Atención!**
Después de cada transporte en posición tumbada, compruebe el buen funcionamiento de las siguientes piezas:

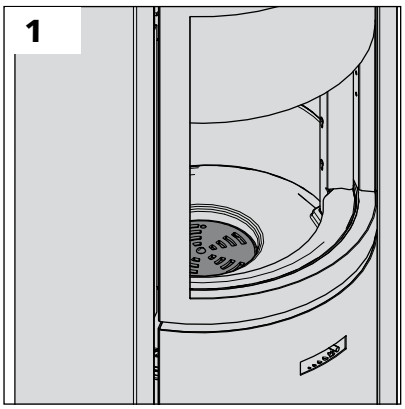
> la rejilla de eliminación de cenizas [imagen 1]

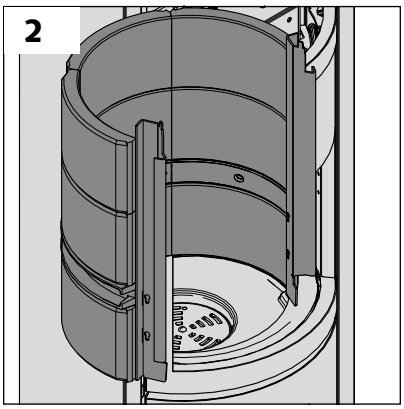
> las llaves y pieza refractarias [imagen 2]

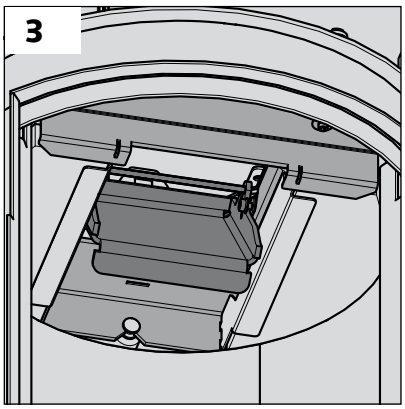
> La válvula de salida de humo así como la base de soporte [imagen 3]

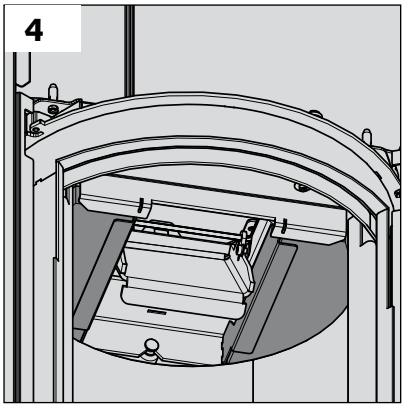
> las vermiculitas del desviador de humos [imagen 4]

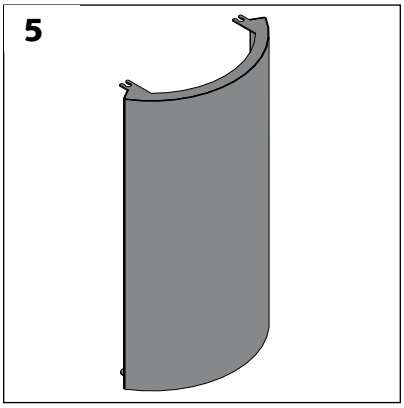
No olvide comprobar el frontón que se entregará en un paquete aparte [imagen 5]



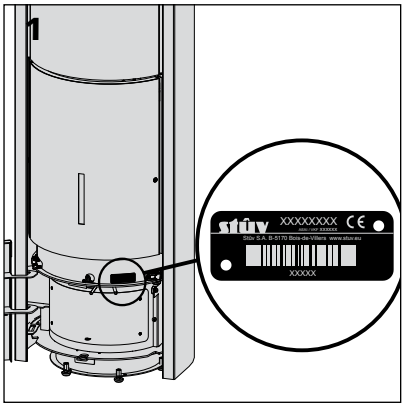



## Cuando reciba el material (continuación)




### ¡Atención!

Le rogamos que compruebe que su hogar no ha sufrido ningún deterioro durante su transporte, ya que la garantía sólo cubre dichos desperfectos si se han mencionado en el albarán de entrega.

### Reclamaciones

En caso de reclamación, comuníquenos siempre el número de serie, visible sobre el hogar en posición de puerta opaca [foto 1].

### Accesorios

–tubo y empalme traseros o superiores

– placa de solera (suelo)

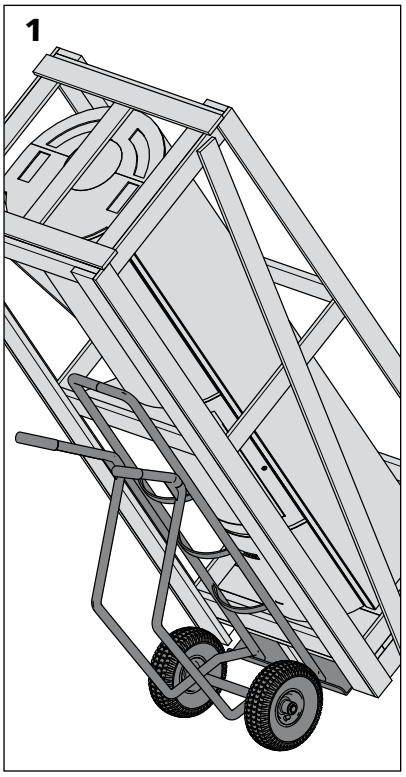
– kit barbacoa

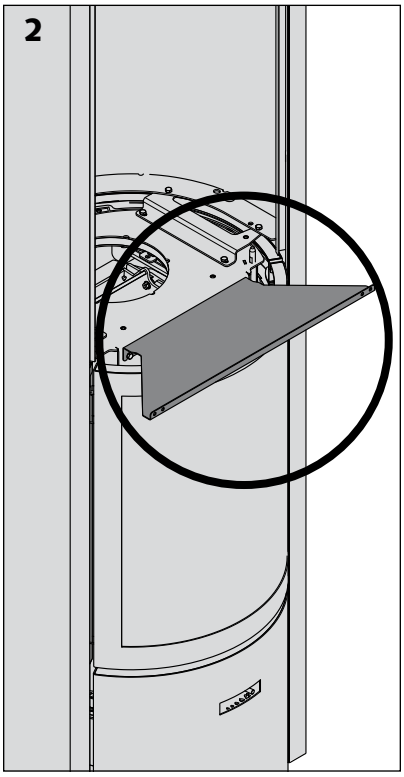
– kit de aducción de aire exterior por detrás

– kit acumulación

Si se han pedido uno o más de estos accesorios, los encontrará dispuestos alrededor del hogar o de su embalaje: por favor, controle que es así al recibir su pedido.

## Transporte del hogar



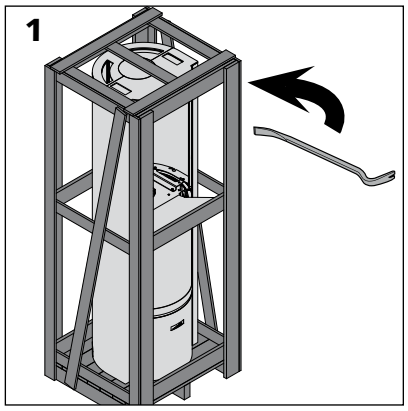

### ¡Atención!

La pintura no está cocida al horno, por lo que es relativamente frágil, pero se irá endureciendo con los primeros encendidos: en consecuencia, manipule el aparato con precaución durante su instalación.

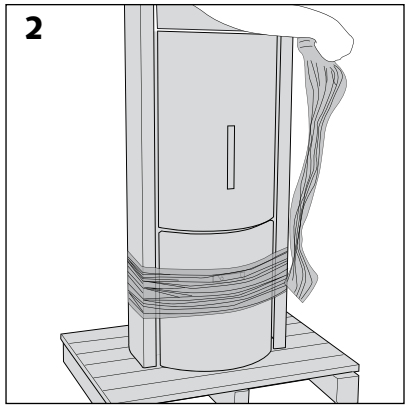
### Desplazamiento

Mientras su hogar esté embalado, lo puede transportar con una transpaleta o una carretilla [foto 1]. Acérquela a su emplazamiento definitivo y siga las instrucciones de desembalaje que le indicamos.

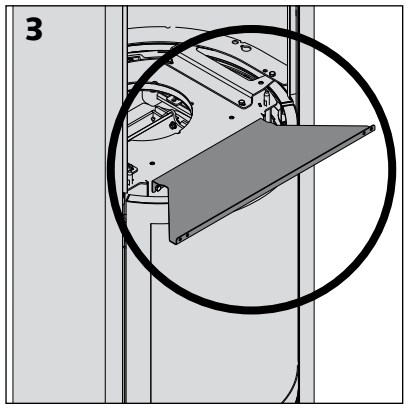
Tenga cuidado de posicionar bien la carretilla, del lado en el que está su soporte (esquema 2)

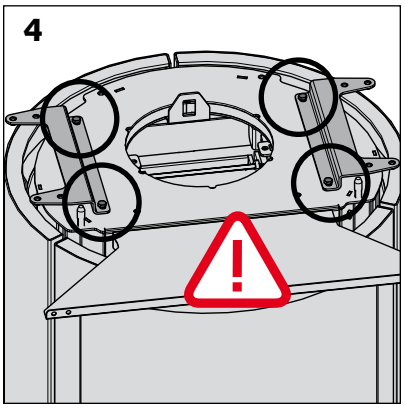



**> Retire la estructura de madera** con ayuda de un pie de cabra [foto 1].




**> Retire el embalaje de plástico** y las hojas de plástico de la parte de abajo y de arriba del hogar que sujetan las partes móviles durante el transporte [foto 2].



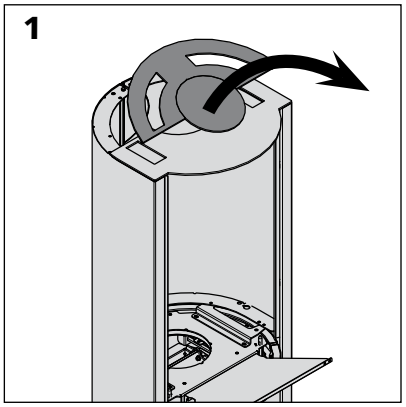



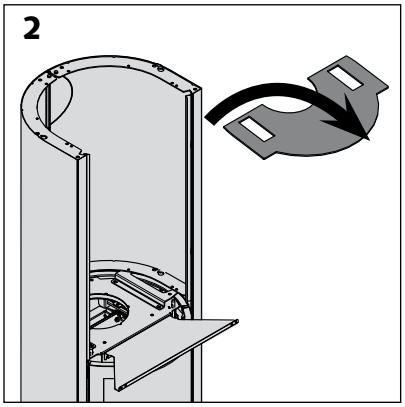

**Observación:** La protección para el transporte en carretilla [foto 3] sirve para apoyar el hogar durante su manejo para no forzar las puertas ni el tambor. Se retirará después, cuando el hogar se haya colocado en su emplazamiento definitivo.

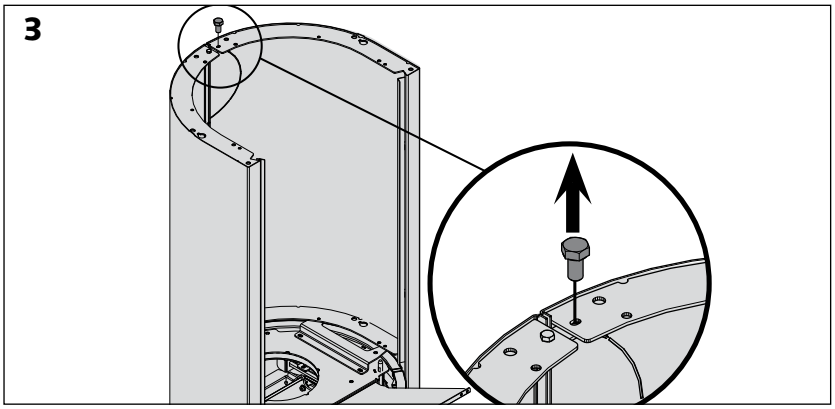
**¡Atención!** No desenrosque nunca los dos tornillos que mantienen el soporte del paramento en posición: vienen ajustados y fijados de fábrica [foto 4].

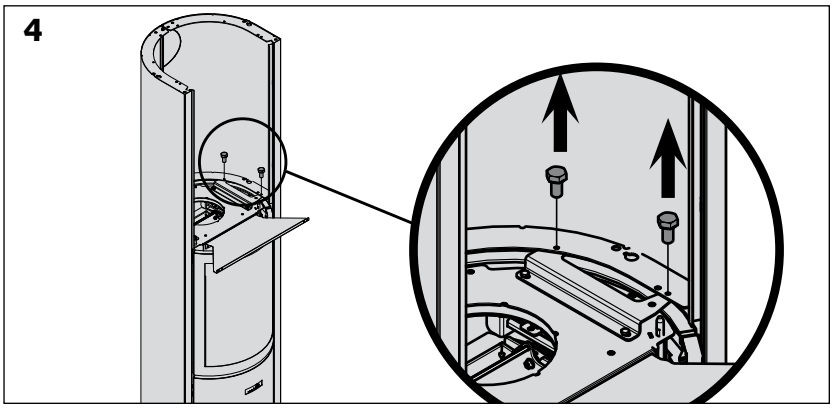
Debe eliminar los desechos de embalaje según la normativa local vigente.

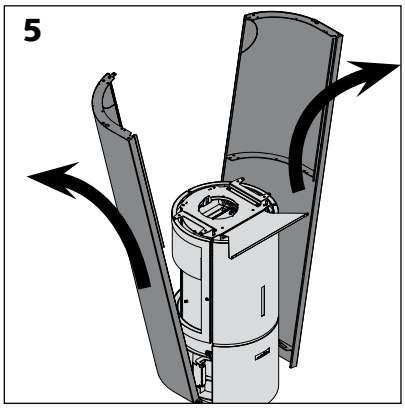
## Desmontaje de las piezas exteriores del hogar

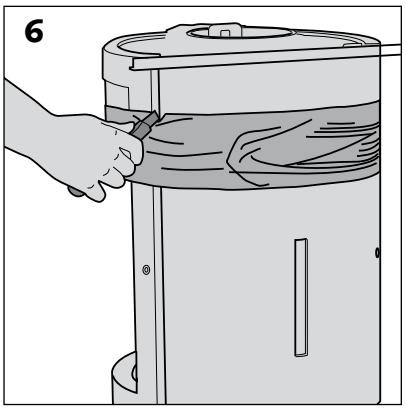



Para aligerar el hogar, manipularlo con más facilidad y evitar que se deterioren las piezas móviles, le aconsejamos que desenvuelva su Stûv 30-H y retire el contenido de la cámara de combustión antes de comenzar la instalación propiamente dicha.

**> Retire las 2 tabletas situadas sobre la parte de arriba del hogar:**

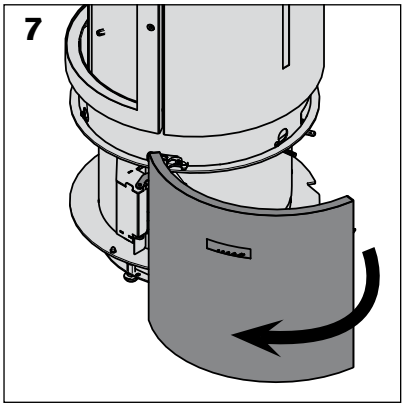
– retire después las 2 tabletas, primero la de atrás [foto 1], y después la de delante [foto 2].

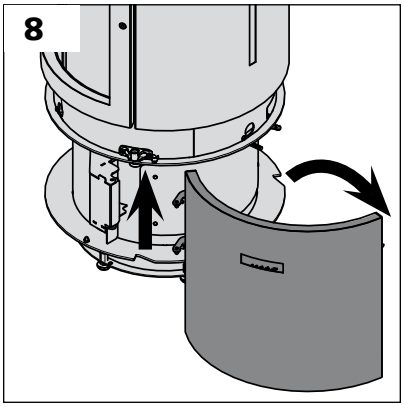
**> Retire los paramentos laterales**

– separe los dos paramentos desenroscando uno de los dos tornillos situados bajo la parte superior de los mismos [foto 3]

– desenrosque los 4 tornillos situados a media altura con una llave del 10.

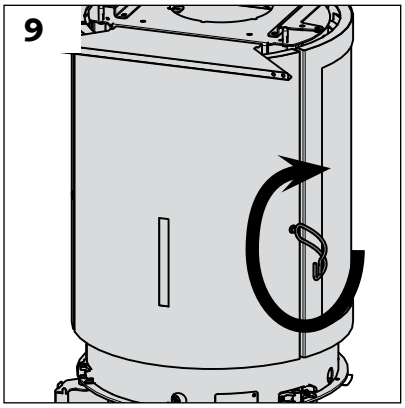
**> Corte con precaución la lámina de plástico** que sujeta las puertas. ¡No la arranque! Una de las extremidades de dicha lámina está pillada entre la puerta opaca y el cuerpo del hogar. Desenrosque y abra la puerta con ayuda de la empuñadura de tacto frío para desenganchar el plástico [foto 6].

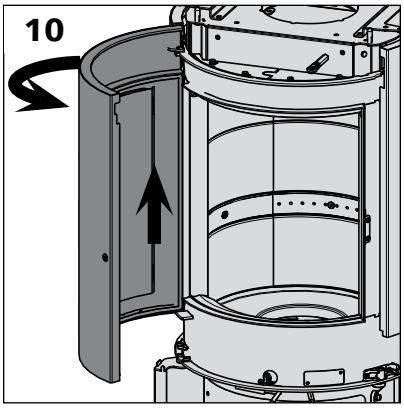



**> Retire el portillo-cenicero :** abra el portillo-cenicero [foto 7] y retírelo sacándolo de sus goznes [foto 8].

**> Retire las puertas :** entreábralas ligeramente [foto 9], elévelas para sacarlas de los goznes y después empújelas hacia la izquierda [foto 10].



**1**

**Verificación del contenido de la cámara de combustión** [foto 1]

Encontrará :

– una bomba de pintura para retoques [foto 1a]

– une empuñadura “tacto frío” para manipular la puerta y el registro [foto 1b]

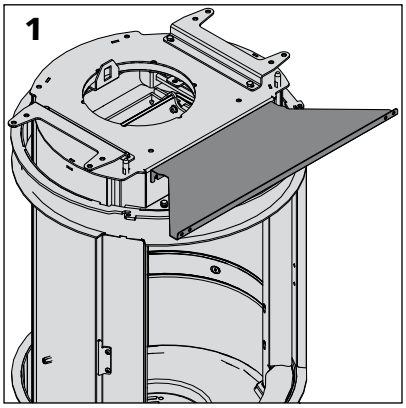
– 2 topes de rotación y 2 tornillos M5x6 [foto 1c]

– una placa de obturación y 2 tornillos M5x8 [foto 1d]

– folleto de instalación

– folleto de modo de empleo

## Colocación definitiva del hogar



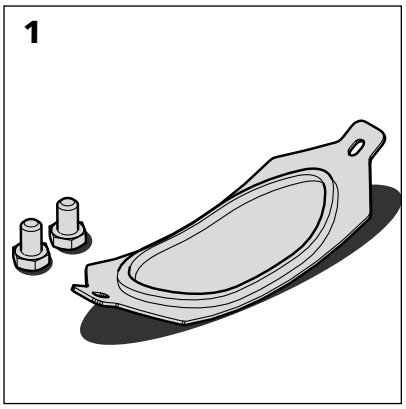

**¡Atención!** No olvide volver a colocar la protección para el transporte en carretilla antes de desplazar el hogar.

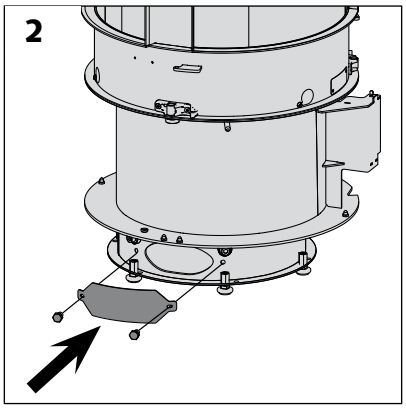
Una vez protegido, ya puede desplazarlo hasta su emplazamiento definitivo.

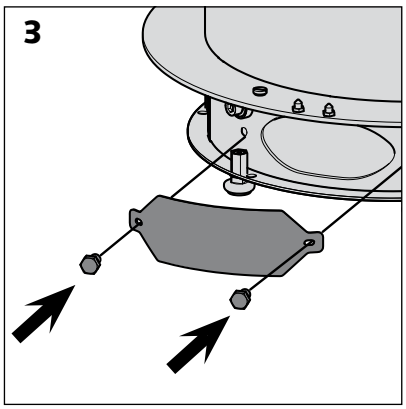
Bascule el hogar por la parte frontal.

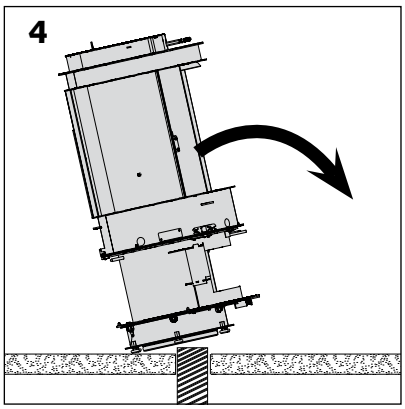
Atención, ponga un paño de protección entre el anillo del tambor y la carretilla.

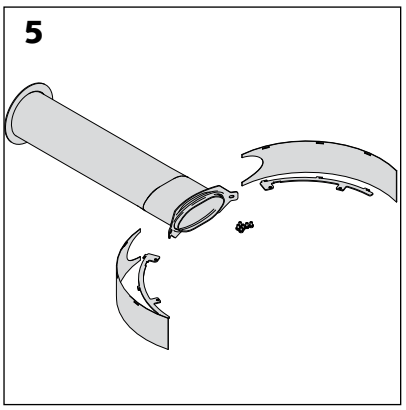
## Empalme del aire exterior

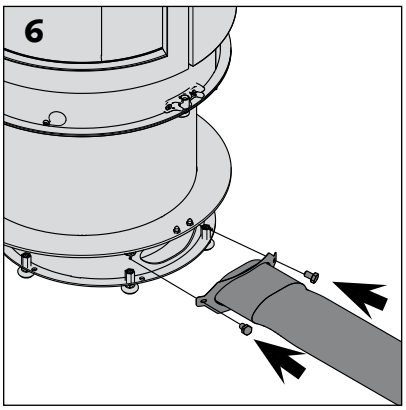



Si no va a empalmar una entrada de aire exterior a su hogar, pase al capítulo siguiente.

### Si la conexión del aire viene del suelo:

**> Fijar la placa de obturación** (con ayuda de una llave plana de 8mm y 2 tornillos M5x8 de cabeza hexagonal) [fotos 1 a 3].

**> Posicione el hogar** encima de la entrada de aire exterior [foto 4].

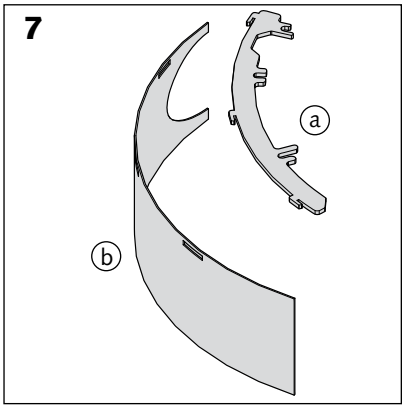
**> Verifique la perfecta estanqueidad de la junta** con respecto al suelo.

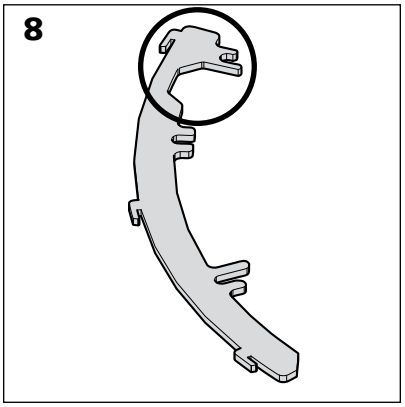
### Si la conexión del aire viene del muro:

**> Coja el kit "aducción de aire exterior por detrás"** [foto 5].

**> Asegúrese de que el conducto tenga la longitud deseada,** sabiendo que la longitud máxima del conducto de aducción standard de Stûv es de 48 cm. Recórtelo si es necesario.

**> Conecte el conducto** de la parte trasera del hogar (con 2 tornillos M5x6 de cabeza hexagonal y de una llave del 8) [foto 6].



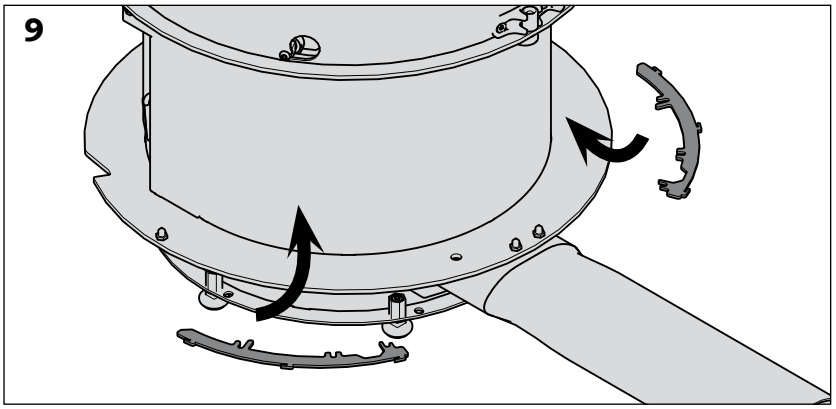




**> Fije los 2 soportes de las cubiertas embellecedoras** [foto 7a]

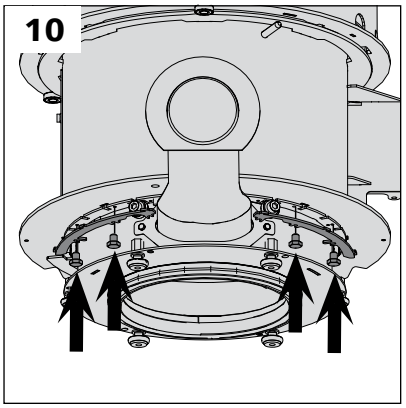
– Coloque los soportes de forma que el saliente [esquema 8] esté situado en la parte posterior del hogar

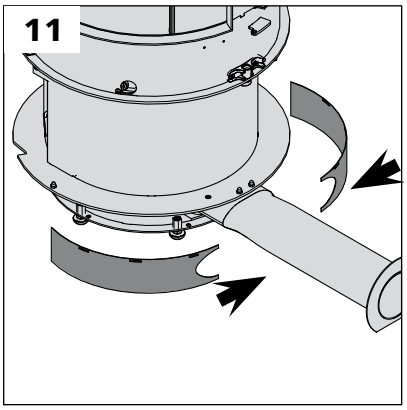
– Fije los 2 soportes (con los 4 tornillos M5x6 de cabeza hexagonal y una llave del 8) [foto 10].

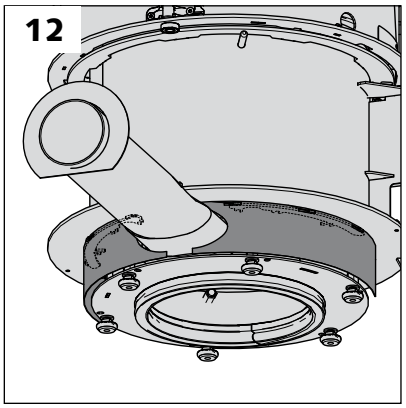
**> Encajar las 2 cubiertas embellecedoras** [foto 12] en su soporte y verifique que están bien bloqueadas [foto 13].

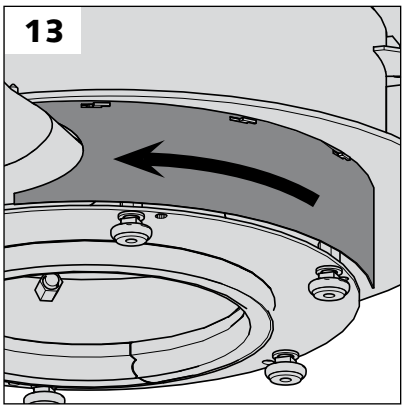



**> Prepare los 2 paramentos** eliminando la parte precortada inferior (con ayuda de una sierra de metales) [foto 14]. Apure las irregularidades del paramento con una lima semirredonda.

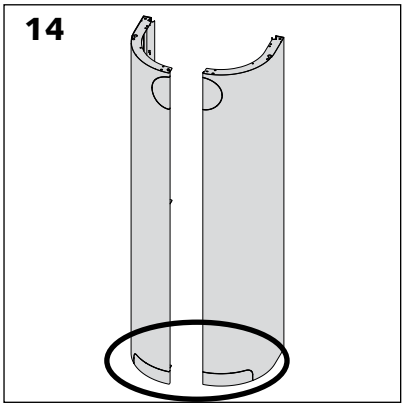


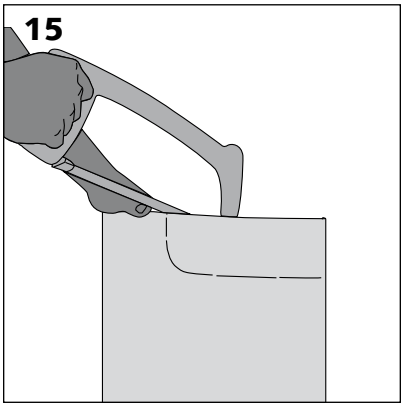



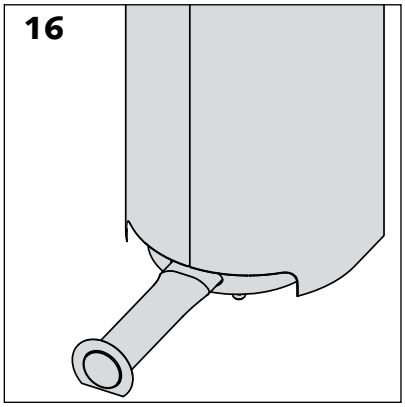



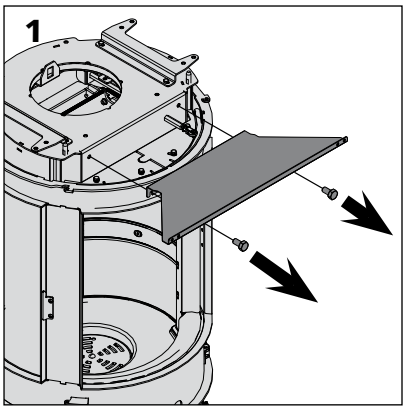
## Empalme del aire exterior (continuación)

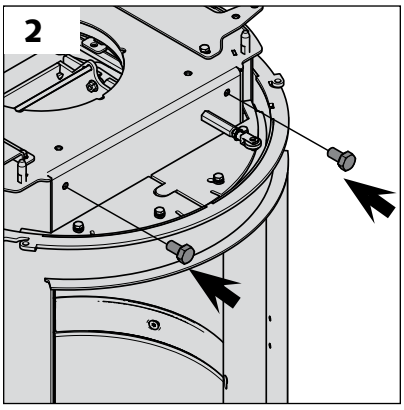


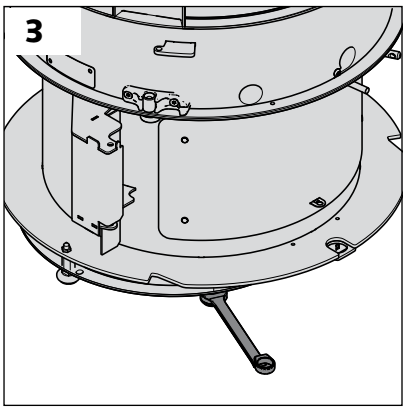



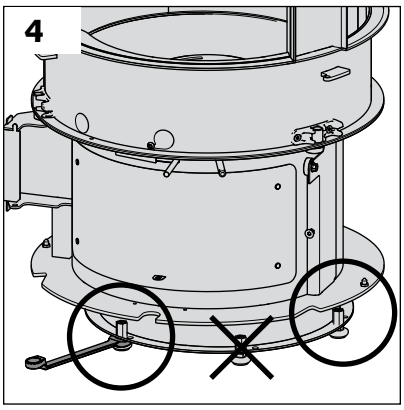



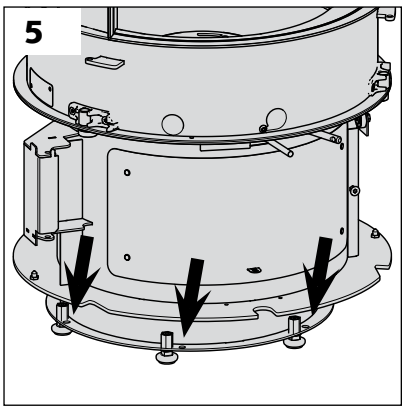

## Nivelado del hogar




Antes de comenzar, compruebe que el revestimiento del suelo sea plano y esté limpio.

Si el revestimiento del suelo es irregular, deberá tomar las medidas necesarias para asegurar la perfecta estanqueidad al nivel de la junta inferior.

**> Retire definitivamente la protección para el transporte en carretilla** [esquema 1].

**> Nivele el hogar:** ajuste tres de las 6 patas (1 de cada 2) girando en el sentido de las agujas del reloj (con ayuda de una llave del 13) [esquema 3]. Las otras 3 se quedan en suspensión.

**¡Atención!** Vigile que la justa esté bien apoyada sobre el suelo para asegurar la estanqueidad para la aducción del aire exterior.

**> Ajuste las tres patas restantes.**

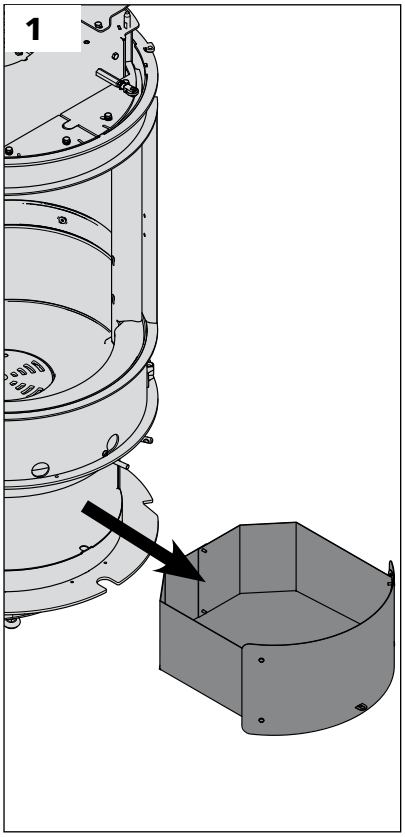
**Observación:** Los orificios inferiores del anillo se pueden utilizar para fijar el hogar al suelo [esquema 5].

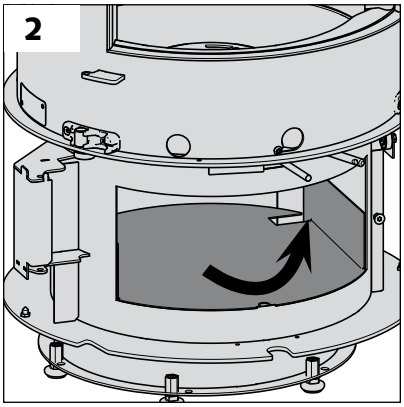
**¡Recuerde!** Le aconsejamos que fije al suelo su hogar Stûv 30-H.

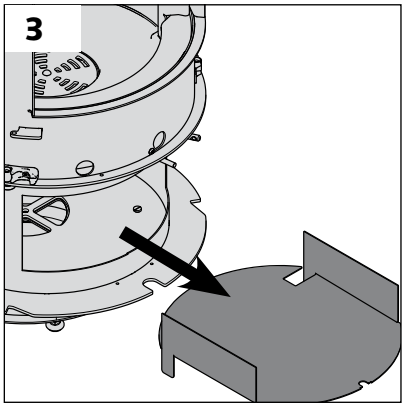
Dicha operación garantiza la buena estabilidad del aparato.

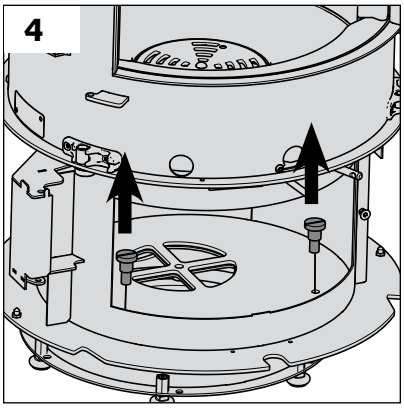
La fijación puede ser química o mecánica; si decide atornillar, por ejemplo, puede utilizar los orificios ilustrados en el esquema 5.

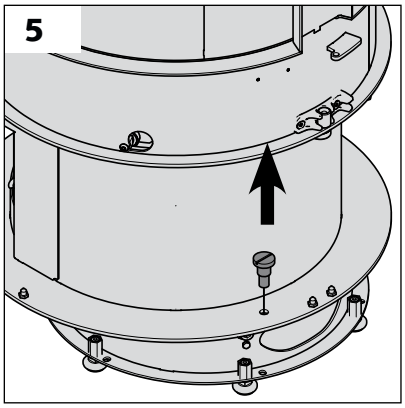
## Instalación del cierre para el Stûv 30 rotatorio

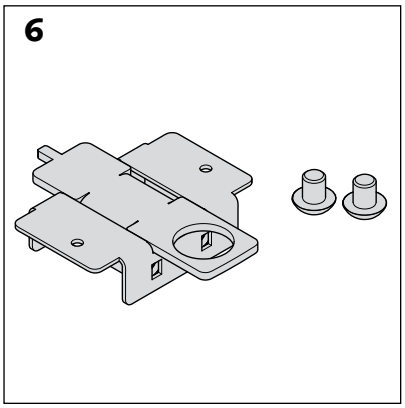


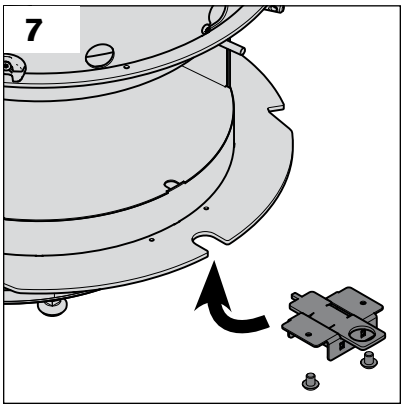



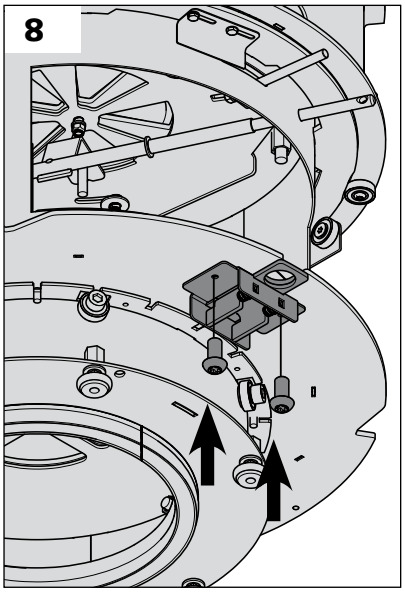



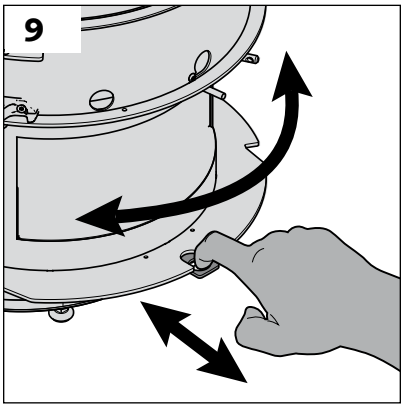



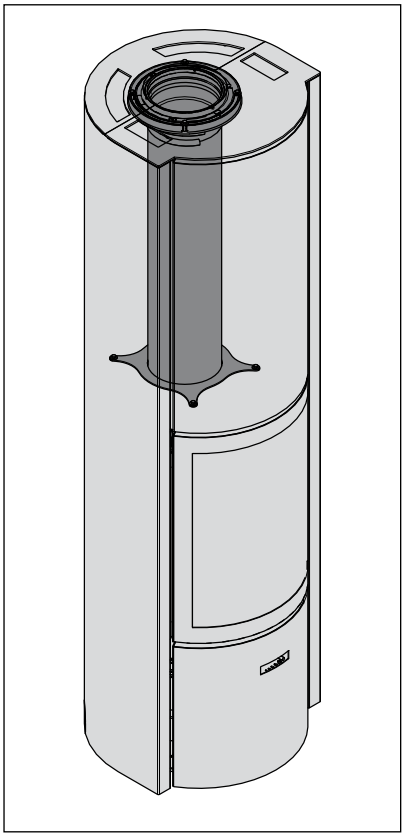



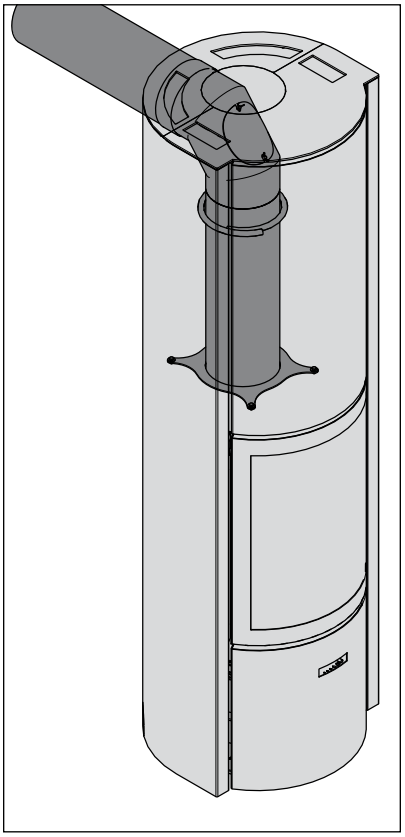



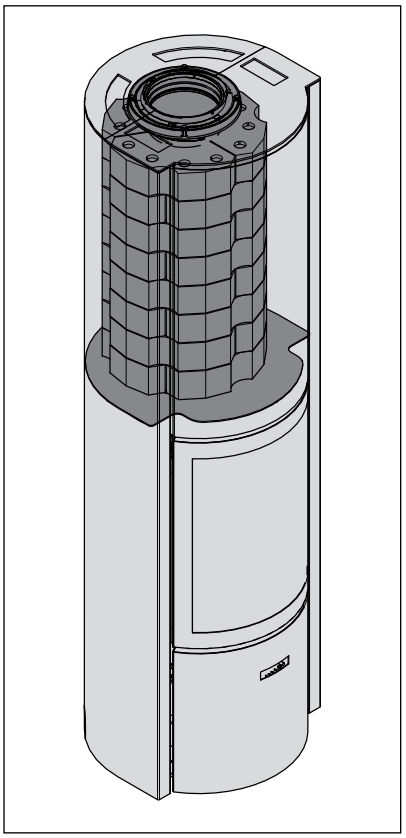



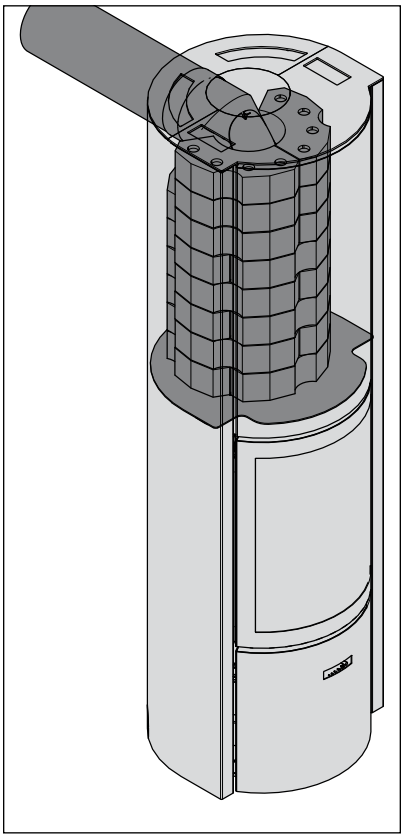
Para poder instalar el kit giratorio para el Stûv 30 debe haber obligatoriamente una salida de humo vertical.

## Conexión al conducto de humos - 4 configuraciones



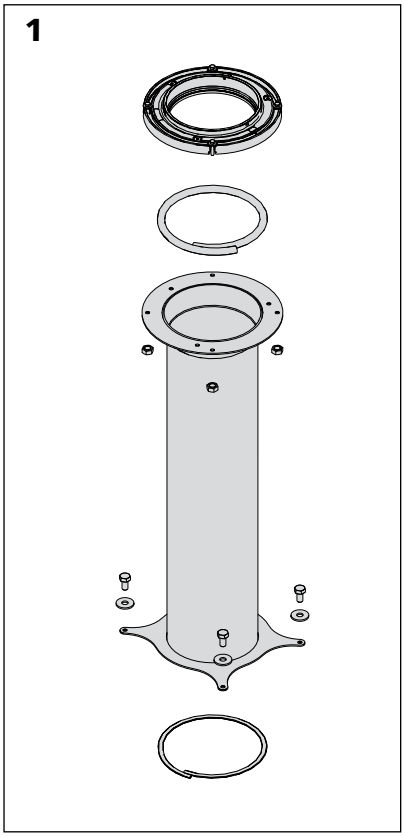


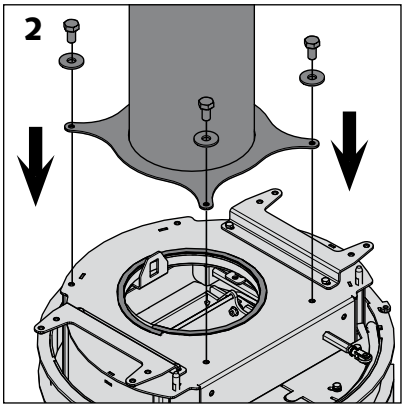


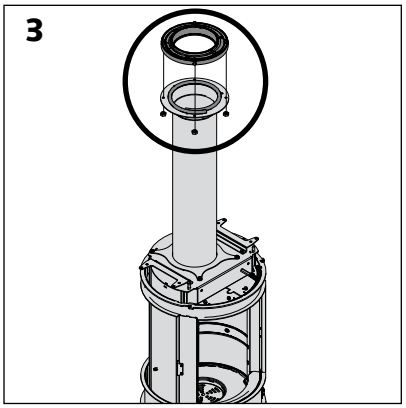


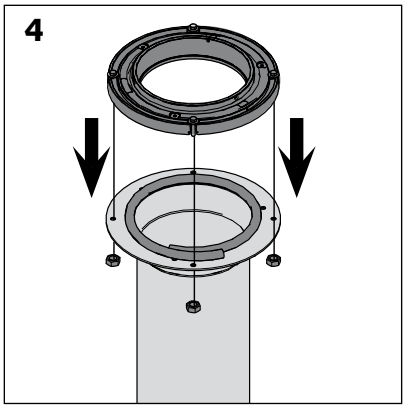
Al Stûv 30-H se le puede conectar una salida de humos trasera o alta: cada una de estas configuraciones permite la instalación de un kit de acumulación.

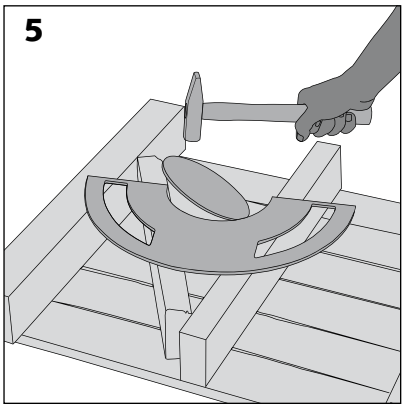
Vea el capítulo correspondiente para respetar el orden de instalación.

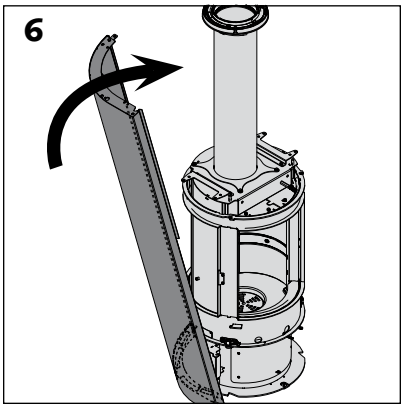

1

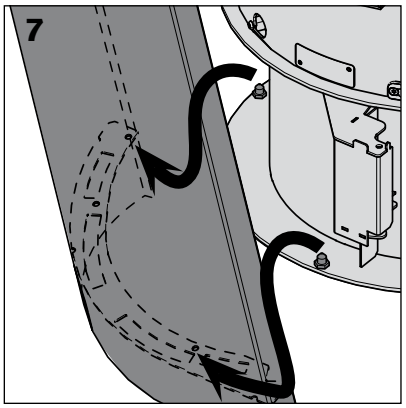

2

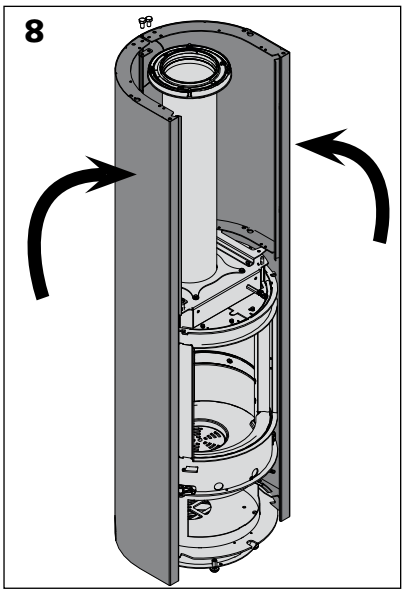

3

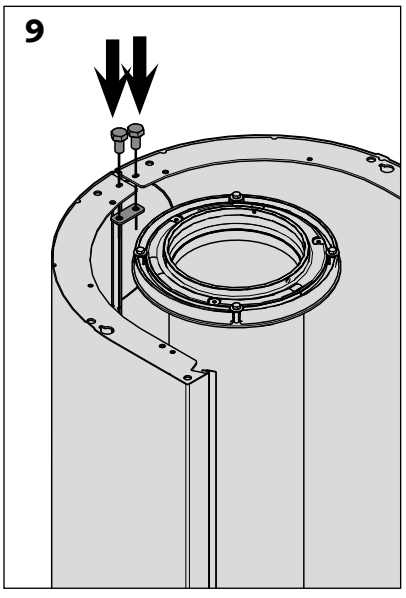

4

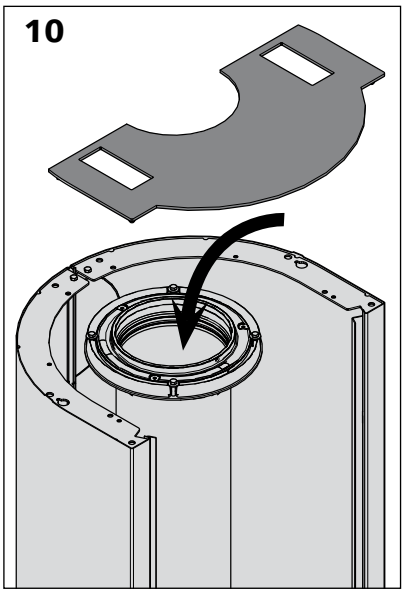

5


6

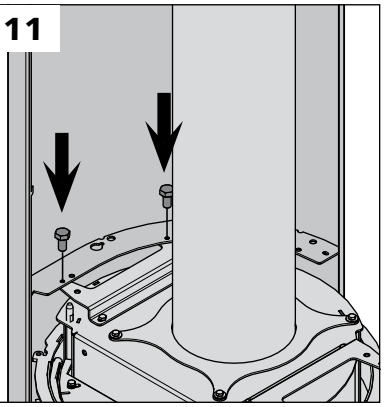

7


8

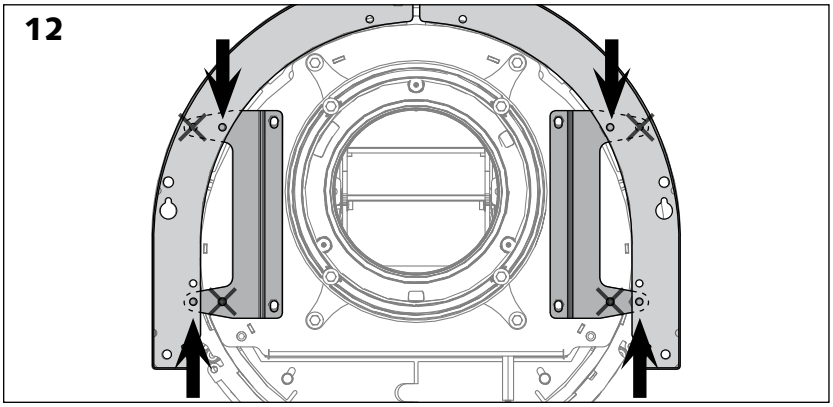

9


10

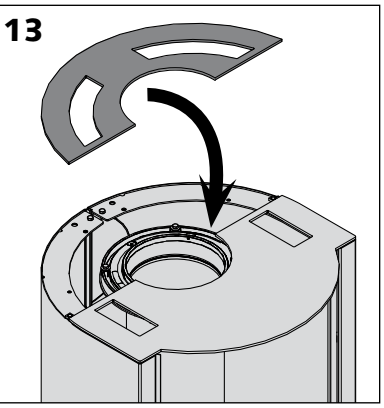
11



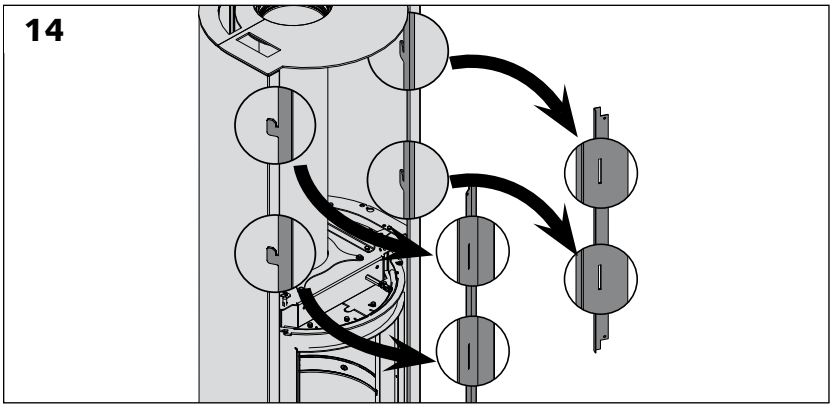
12



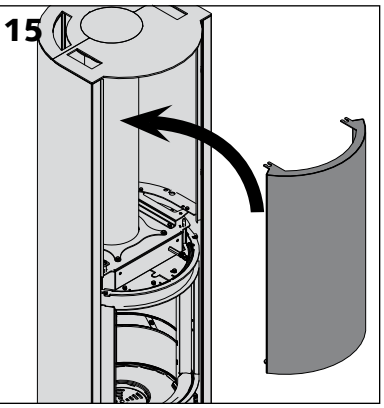
13



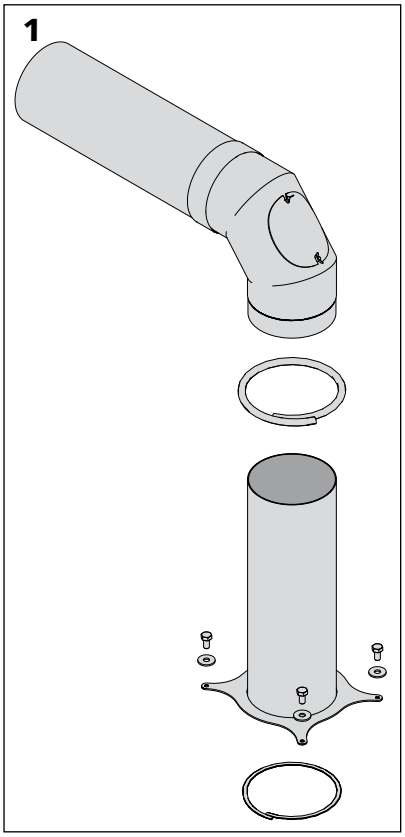
14

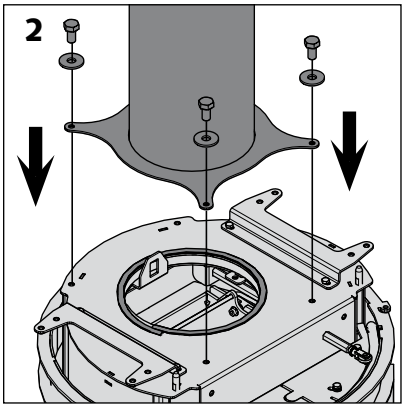


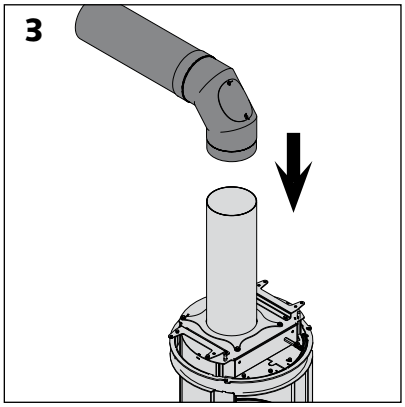
15

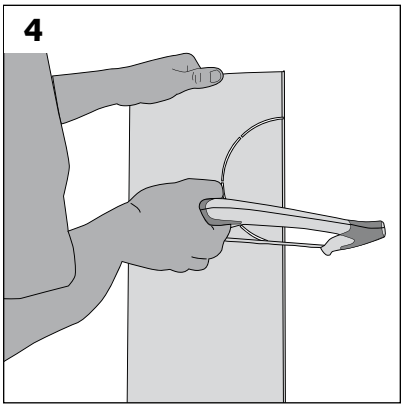


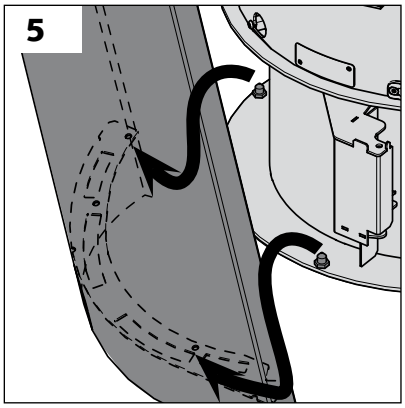
## Conexión al conducto de humos – salida trasera

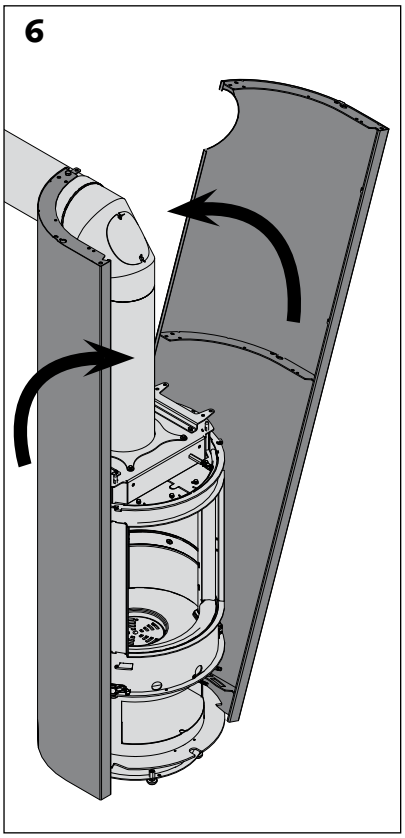


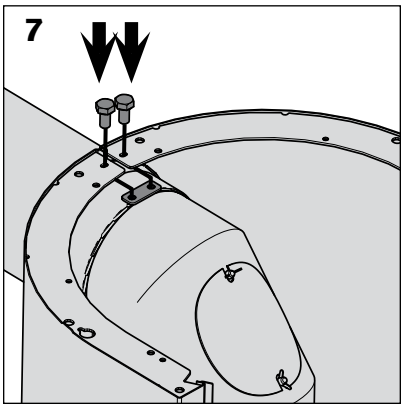



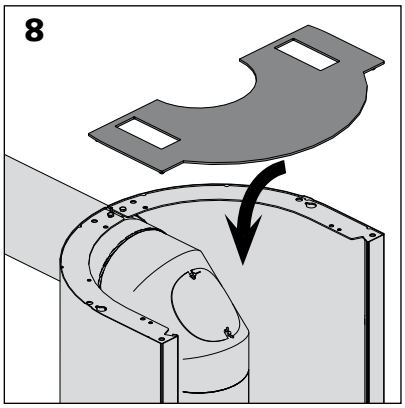



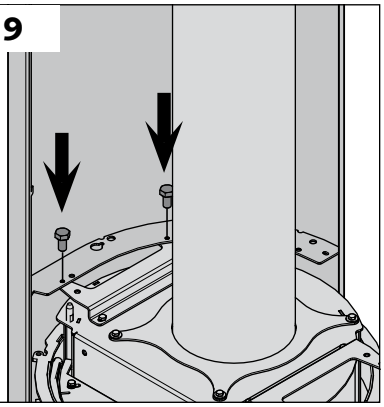



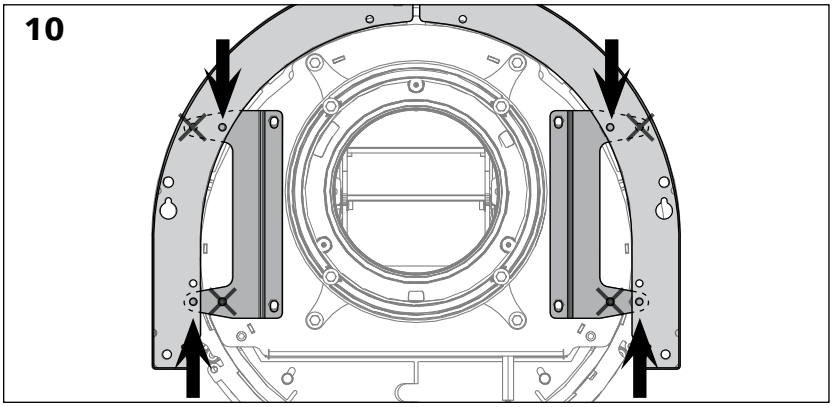



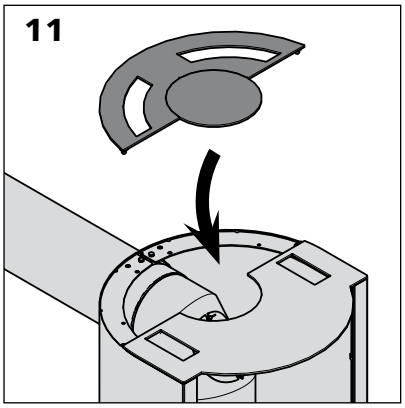
9



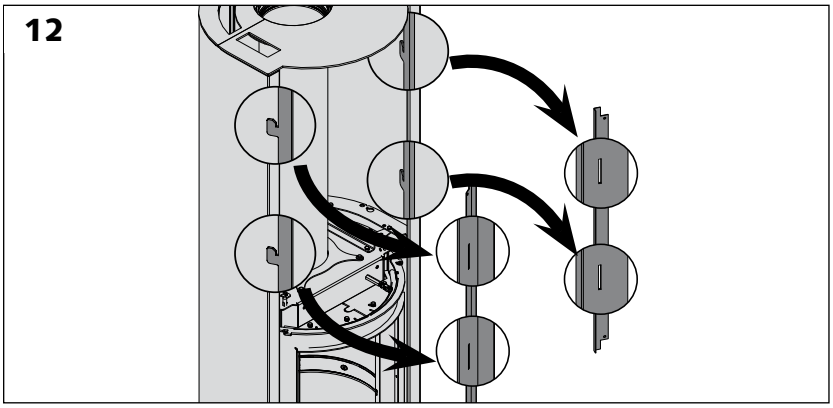
10



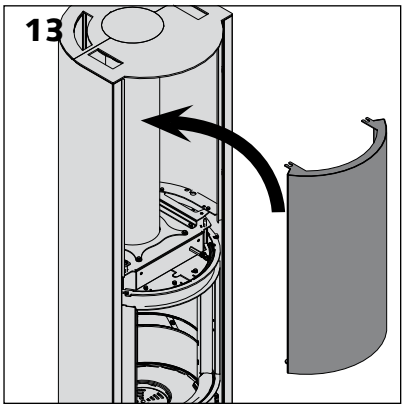
11



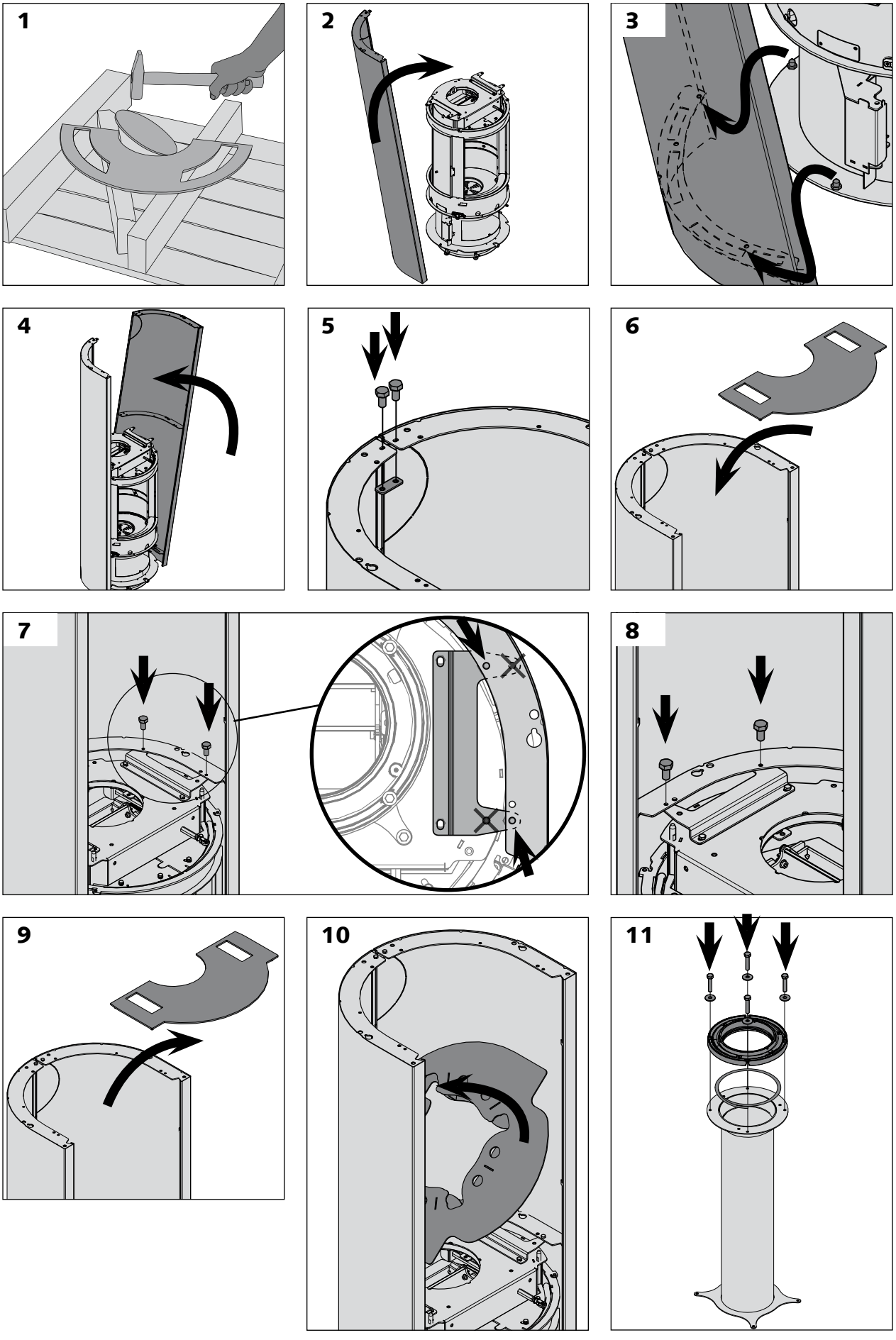
12

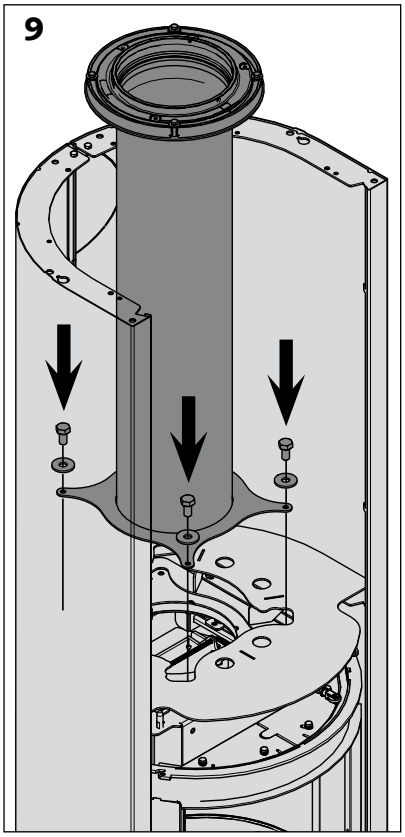


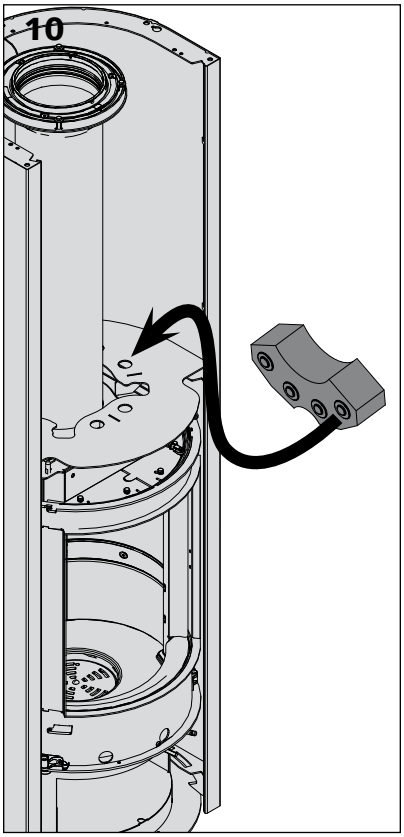
13

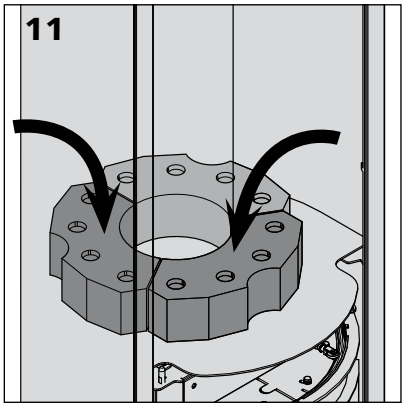


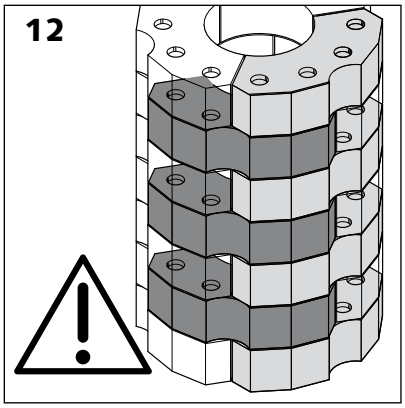
## Instalación del kit de acumulación + conexión al conducto de humos de salida superior

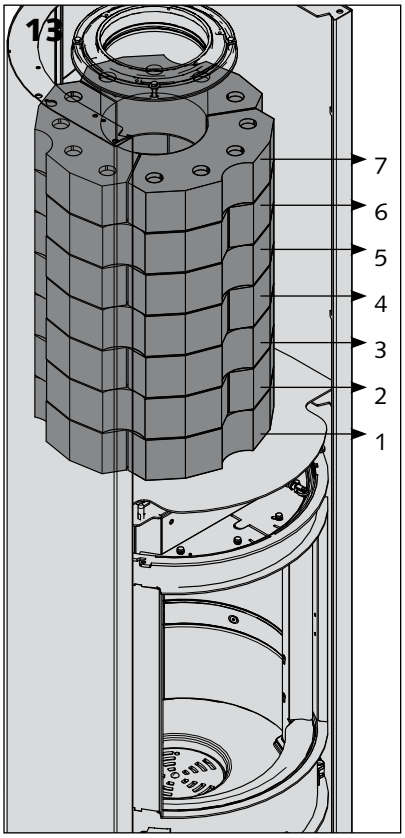


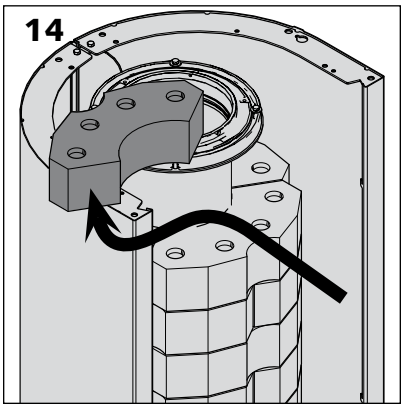

9

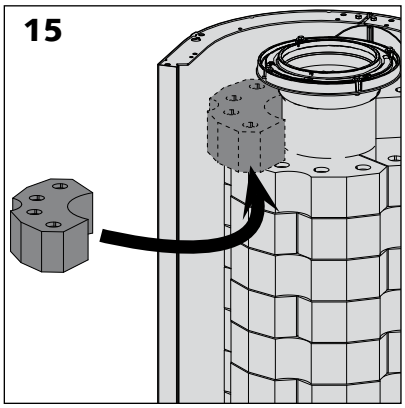

10

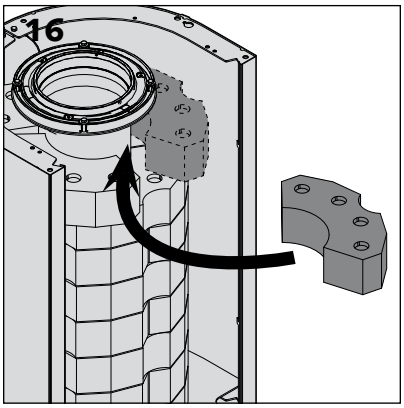

11

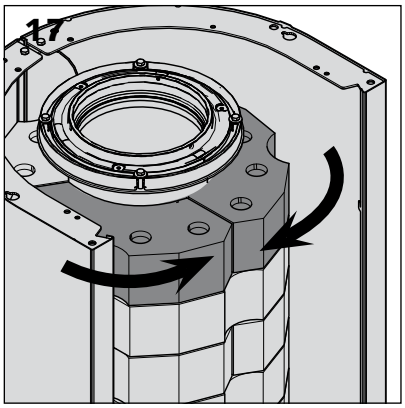

12

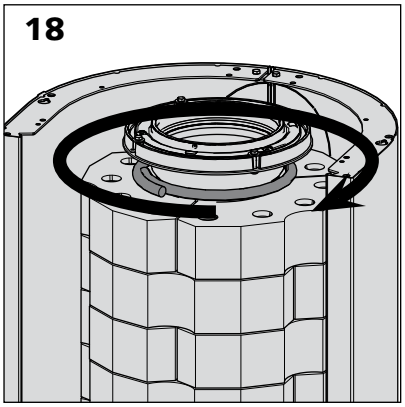

13
7
6
5
4
3
2
1

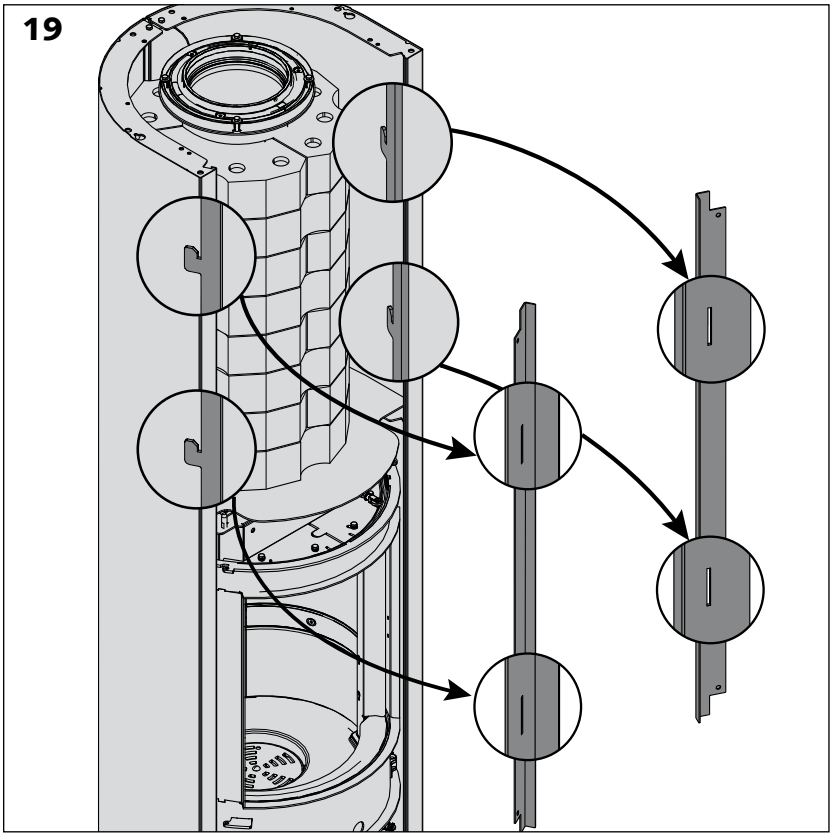

14

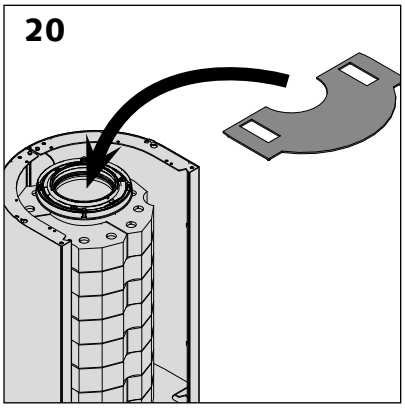

15

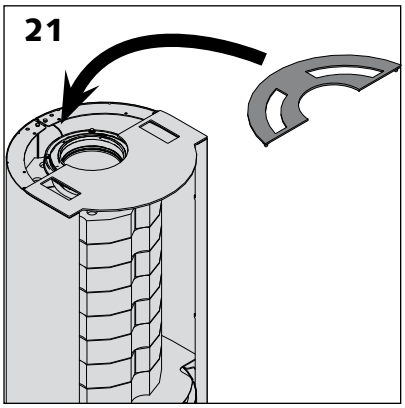

16

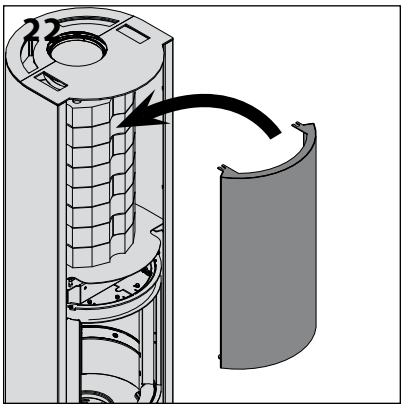

17



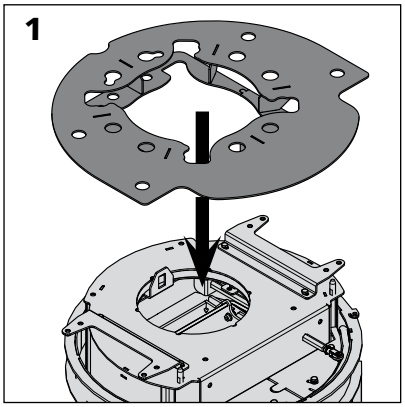



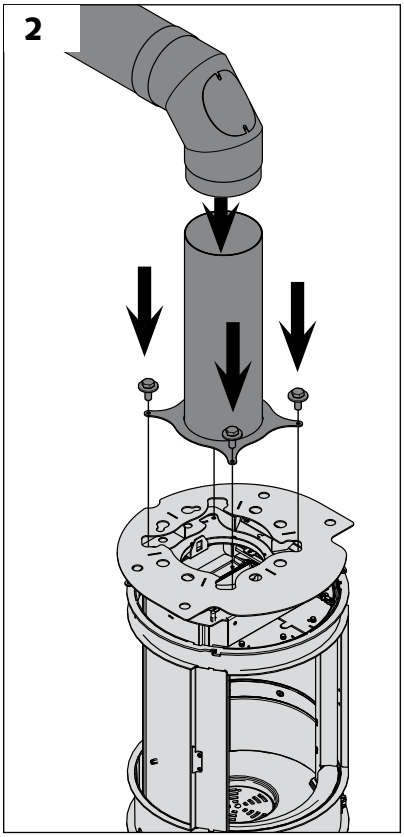



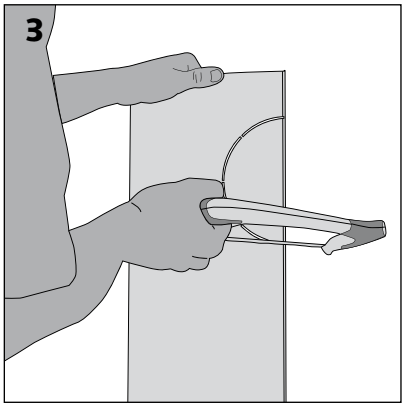



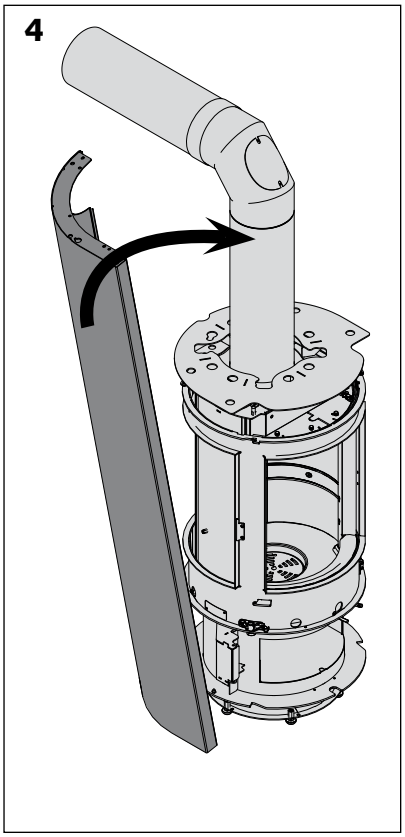

> En la configuración de salida superior, coloque la junta entre las últimas piedras y la pieza de hierro. .

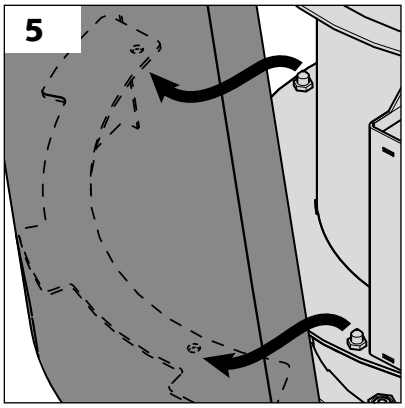
## Instalación del kit de acumulación + conexión al conducto de humos de salida trasera

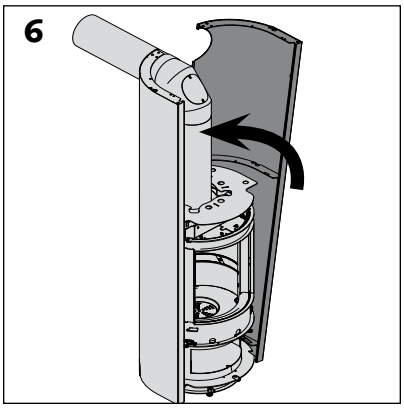


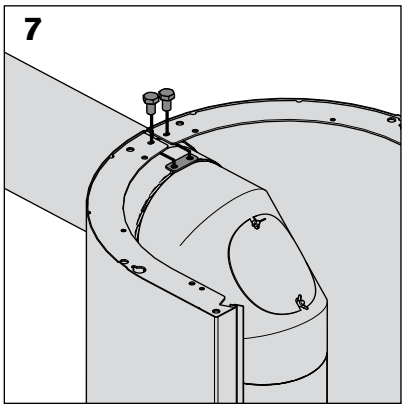



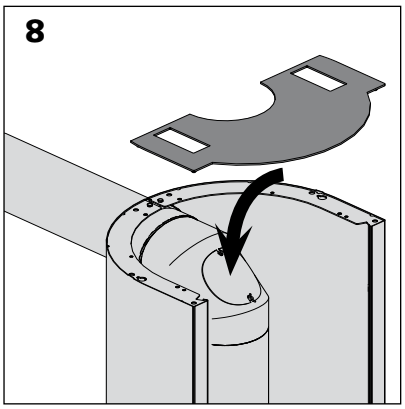



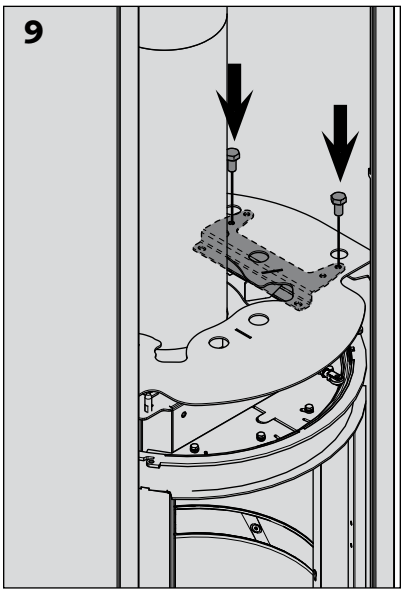



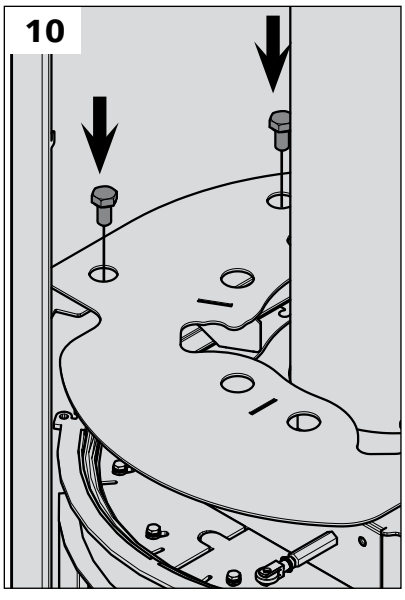



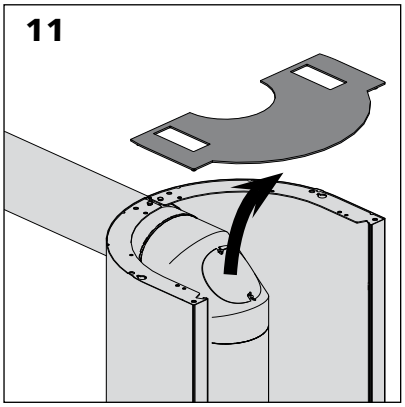



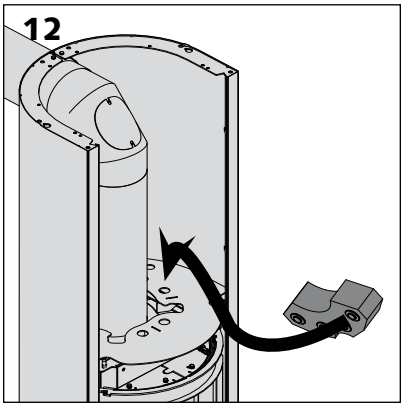



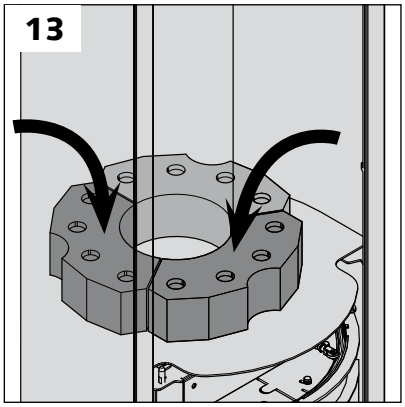



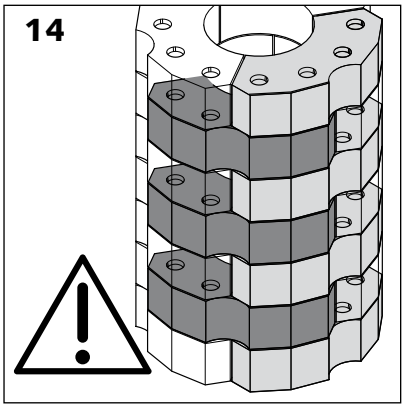



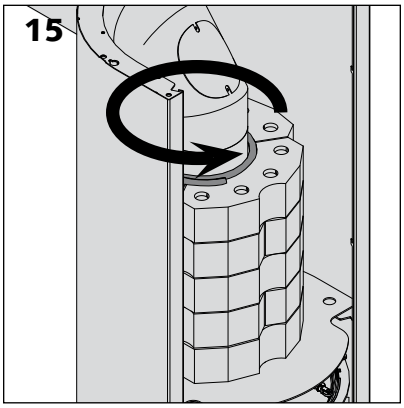





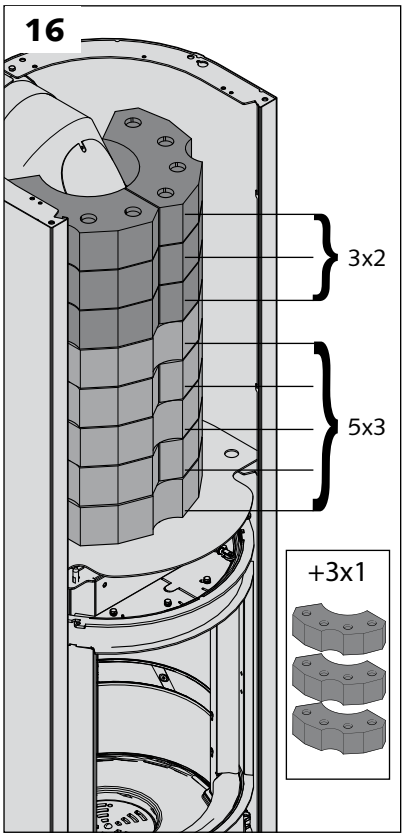



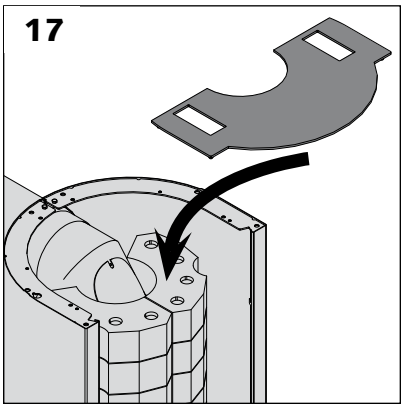



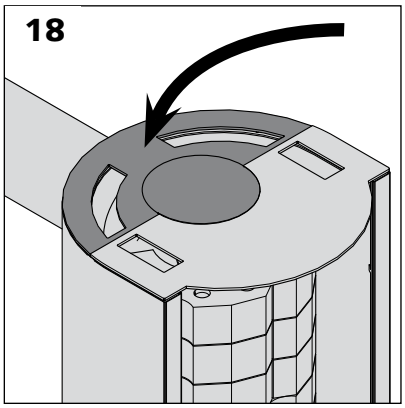



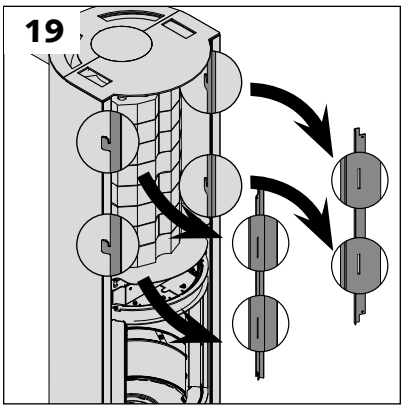

> En la configuración de salida trasera, coloque la junta entre la 5ª y 6ª capa de piedras.

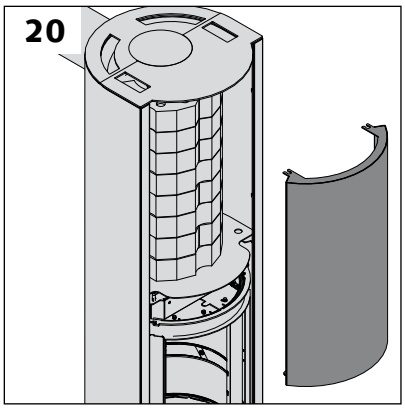
En la presente configuración, 3 de las 24 piedras no serán útiles.



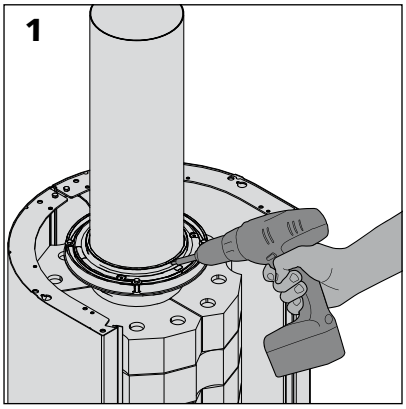



## Fijación del conducto de humos




**Observaciones**

Si el conducto de empalme es de una sola pieza, prevea un espacio de juego de 2 mm/m en el sentido de la longitud para permitir la dilatación.

La salida de humos puede aceptar mangas de 0,4 à 2,0 mm de espesor.

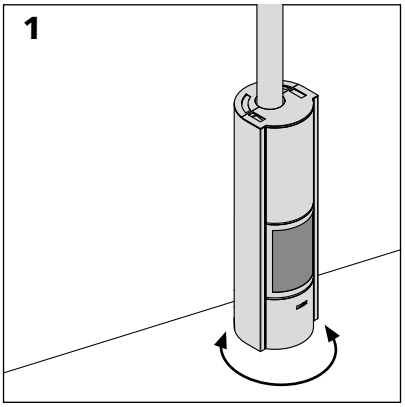
Es preferible utilizar los tornillos proporcionados por Stûv. En caso contrario, tenga cuidado de no utilizar tornillos demasiado largos para no bloquear el sistema de rotación.

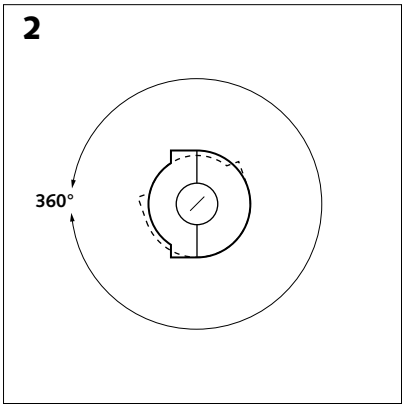
## Accesorios para el empalme al conducto de humos

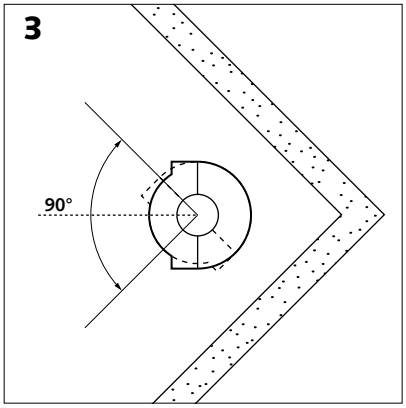
Stûv propone una gama de accesorios para el empalme del Stûv 30-H al conducto de humos.

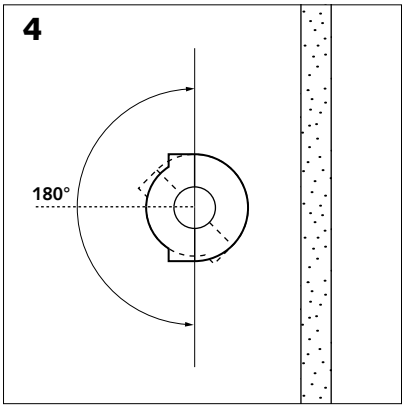
– Empalme mural encastrable [foto 1].

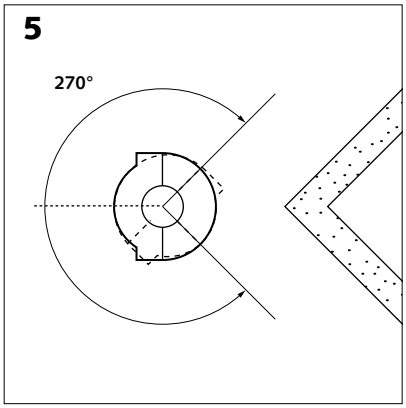
– Manga negra recta desviada [foto 2].




La bandeja giratoria permite orientar el hogar para difundir el calor donde lo desee.

### Varias configuraciones posibles

Usted tiene la posibilidad de limitar la rotación del hogar a un ángulo determinado gracias a los topes de rotaciones. La elección del ángulo de rotación se realizará en función de sus preferencias, de la configuración del sitio y de la proximidad de materiales combustibles.

La conexión del hogar (salida de humos y entrada de aire exterior) determinarán asimismo la elección de la configuración.

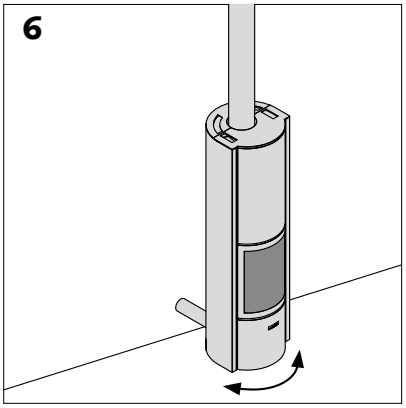
**Empalme de humos hacia arriba [esquema 1]**

**> Rotación a 360° :** El dispositivo permite efectuar una vuelta completa el los 2 sentidos [esquema 2].

**> Rotación a 90°** cuando el hogar está colocado en una esquina [esquema 3].

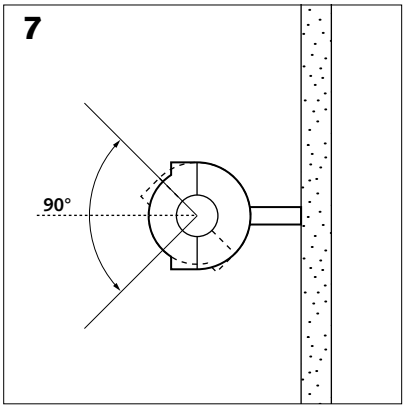
**> Rotación a 180°** cuando el hogar está colocado a lo largo de un muro [esquema 4].

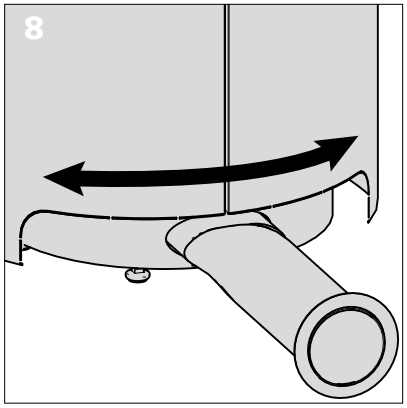
**> Rotación a 270°** cuando el hogar está colocado delante de una esquina o un poste [esquema 5].

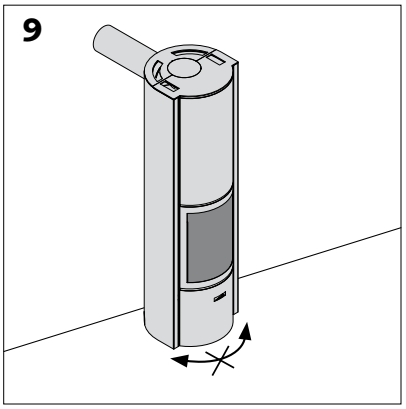


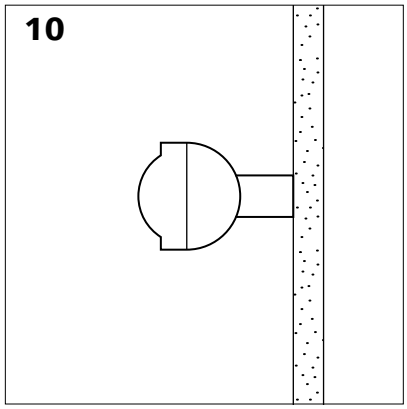

**Empalme de humos hacia arriba con entrada de aire exterior por detrás [esquema 6]**

**> Rotación a 90° :** única configuración posible en el caso de esta figura [esquema 7 y foto 8].



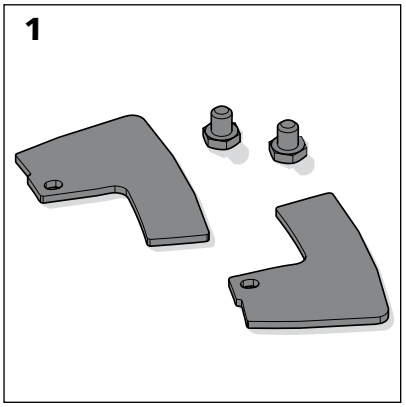



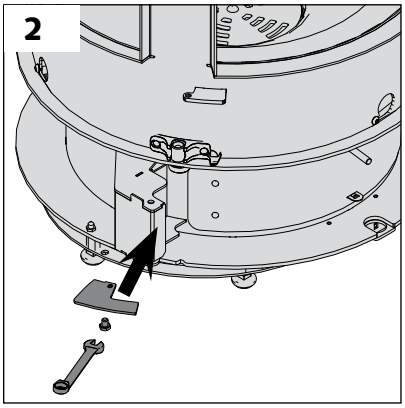



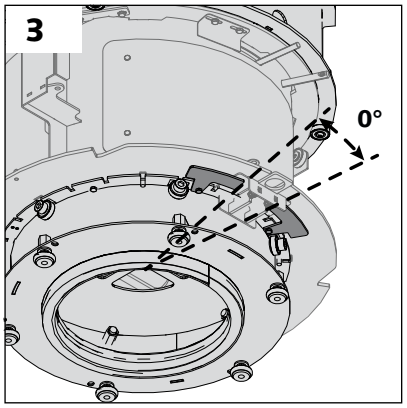



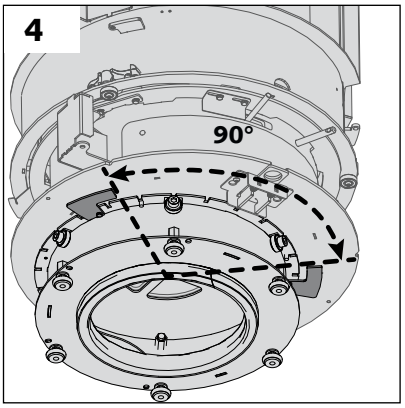

**Empalme de humos hacia atrás [esquema 9]**

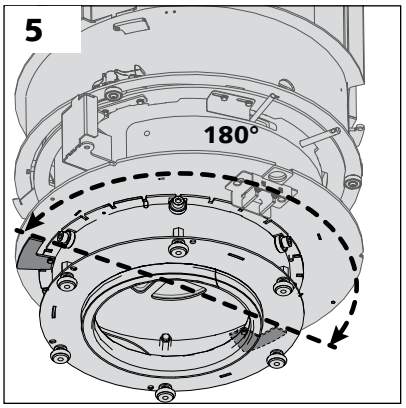
El hogar no gira en esta configuración [esquema 10].

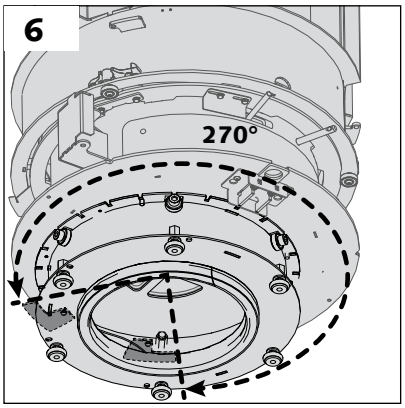



### Tope de rotación

El tope de rotación permite elegir un ángulo máximo de rotación en el que se podrá orientar el hogar.

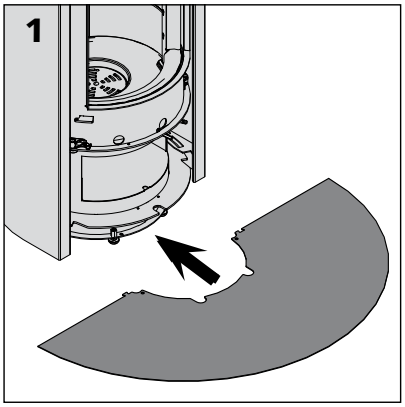
**> Elija para empezar cómo configurar el hogar** (vea las páginas precedentes) : esto definirá su ángulo máximo de rotación.**> Limite el ángulo de rotación** a 0°, 90°, 180° o 270° fijando los topes [foto 2] (con los tornillos M5x6 de cabeza hexagonal) según la posición :

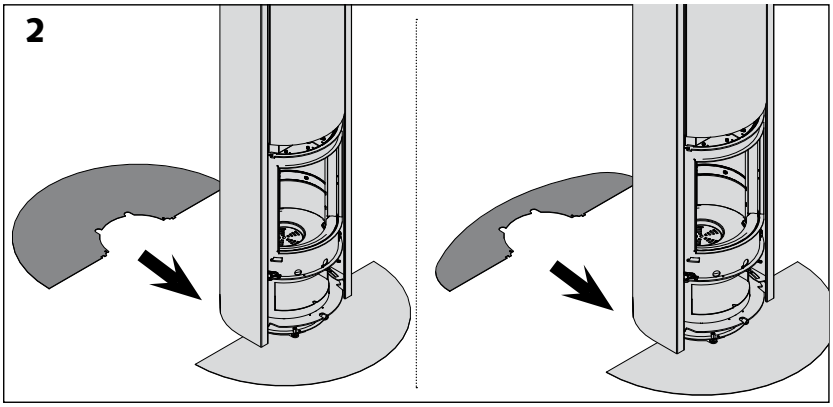
> para 0° [foto 3]
> para 90° [foto 4]
> para 180° [foto 5]
> para 270° [foto 6]

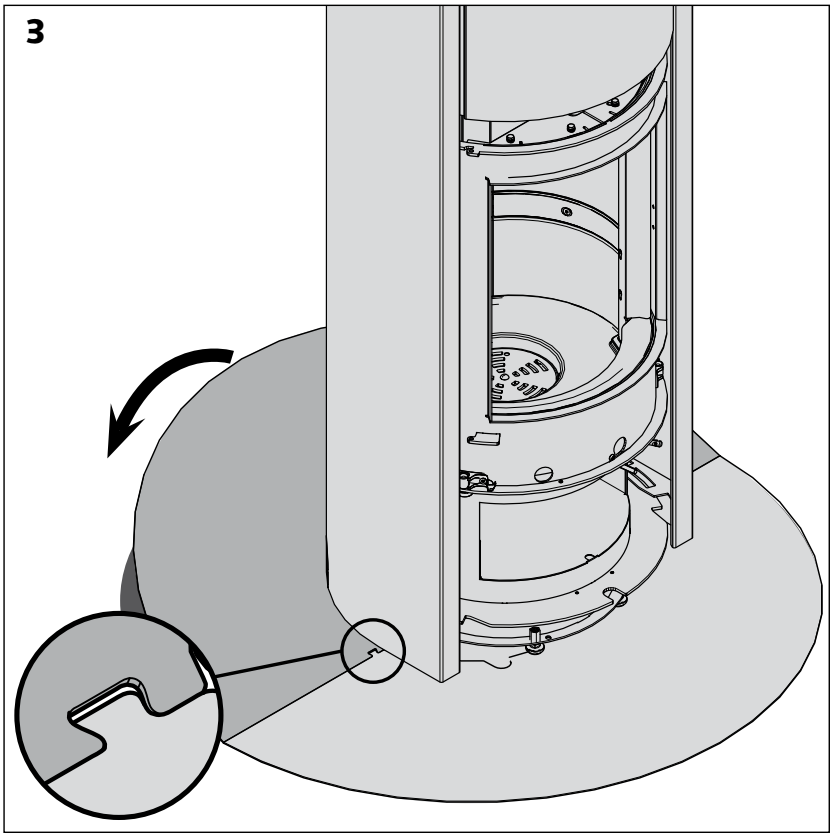
**¡ Atención!** Tenga cuidado de fijar el tope en sentido correcto (mire las fotos con atención).

**Observe** que se pueden colocar los topes de forma asimétrica para dejar que gire solo en un sentido.

## Colocación de la placa del suelo



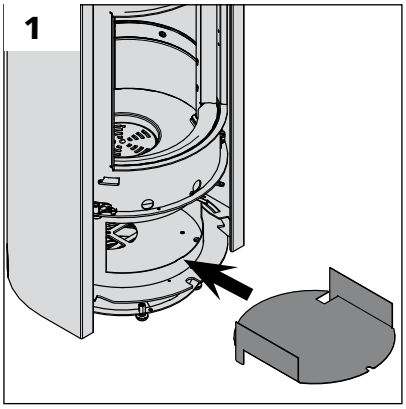



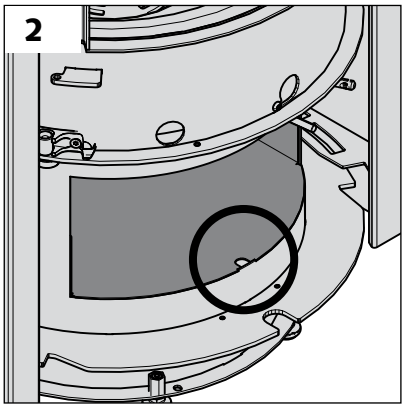

Determinados revestimiento de suelo necesitan una protección.
Para ello, Stûv ofrece placas de protección.

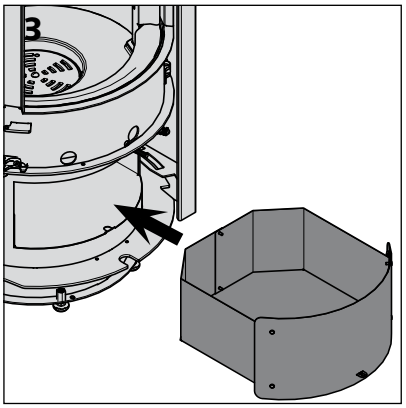
Hay dos formas diferentes de placa de suelo: una placa de suelo circular y una placa de suelo ovoide.

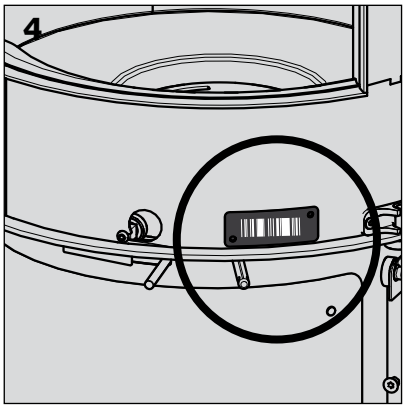
**> Coloque primero la parte delantera**[**esquema 1**]

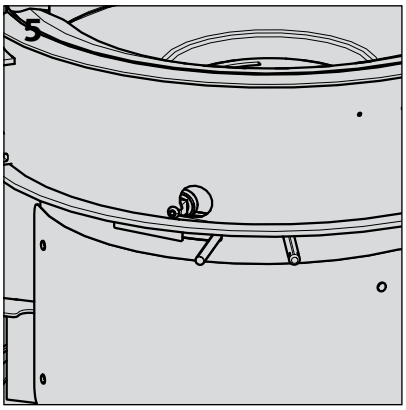
**> Añada la parte trasera** [**esquema 2**] elevándola ligeramente para poder encajar bien las dos partes [esquema 3].

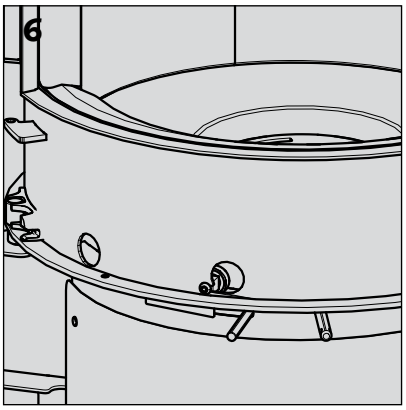


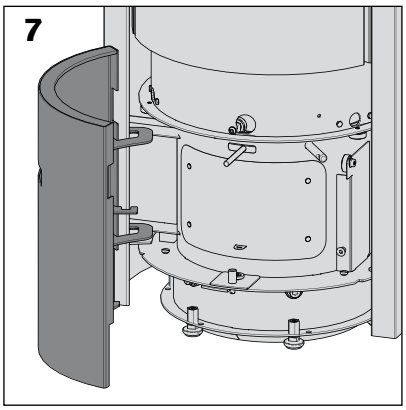




**¡Atención!** No confunda las piezas simétricas de izquierda y derecha.

### Vuelva a colocar las piezas desmontadas para colocar el hogar:

**> el soporte del cenicero:** insértelo hasta el fondo del hogar y presione sobre la parte delantera del soporte del cenicero para que esté bien insertado [fotos 1 y 2].

**> el cenicero** [foto 3].

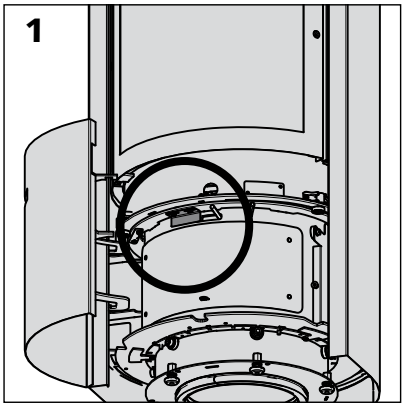
**> las puertas;** atención al sentido de las puertas:– la puerta metálica se posiciona sobre la cara en la que está el número de serie, en la parte baja del tambor [foto 4].

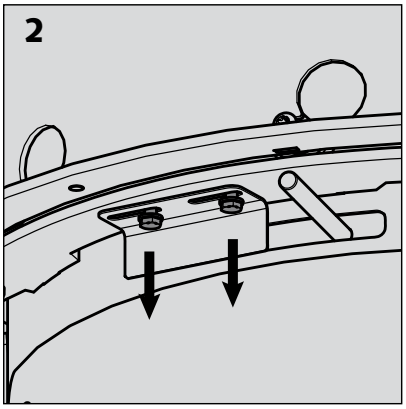
– la puerta-banda se posiciona sobre la cara perforada con un único orificio [foto 5].

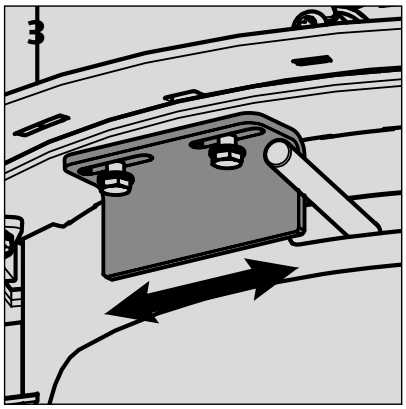
– la puerta acristalada se posiciona sobre la cara perforada con dos orificios [foto 6].

**> el portillo-cenicero** [foto 7]**.**

## Ajuste del tope de apertura al mínimo del registro




Se puede ajustar el tope de apertura mínimo del registro según el tiro del conducto [foto 1].

**> desenrosque los tornillos** (con una llave del 10) que mantiene el tope [foto 2].

**> si el tiro es importante,** deslice el tope a fondo hacia la izquierda. [foto 3]. El registro se puede ajustar en posición neutra (posicionado completamente a la izquierda), para impedir cualquier aducción de aire a la cámara de combustión.

**> si el tiro es más flojo,** se deslizará el tope ligeramente hacia la derecha [foto 3].

Este ajuste permite dos cosas:
– evita el riesgo de explosión
– y mantiene limpio el cristal

**¡Atención!** Cuanto más abierto mantenga el tope el registro (es decir, cuanto más a la derecha esté), más difícil será el funcionamiento a potencia reducida.

## Después de haber finalizado la instalación del hogar…

Le aconsejamos que limpie el hogar entre la parte fija y el tambor: podrían haber caído partículas que perturbarían la rotación del tambor, provocando ruidos desagradables. Para hacerlo, siga las etapas descritas en el manual de utilización, capítulo **"Limpieza entre la parte fija del hogar y el tambor".**

… efectúe un test de funcionamiento del mismo.

Antes de hacer el test, asegúrese de que no ha quedado ningún elemento relativo a la instalación ni en la cámara de combustión ni en los deflectores (bomba de pintura, tubo de grasa, herramientas…).

Se pueden producir ciertos humos y olores en el primer encendido: ventile abundantemente el recinto.

Acuda al modo de empleo.

Una vez instalado el hogar, devuelva las instrucciones de uso al usuario. Complete con él el certificado de garantía (que está al final de las instrucciones de uso) y recuérdele que se lo envíe al fabricante o a su importador…

## RECEPCIÓN DE LAS OBRAS

RELLENAR EN MAYÚSCULAS, POR FAVOR

### EL COMPRADOR

APELLIDO .....
NOMBRE .....
DIRECCIÓN DE LAS OBRAS.....
CÓDIGO POSTAL .....
LOCALIDAD .....
PAÍS .....

### EL INSTALADOR

SOCIEDAD .....

### SU HOGAR STÛV 30-H

N° DE SERIE .....
FECHA DE LA INSTALACIÓN .....

### CARACTERÍSTICAS DEL CONDUCTO

ALTURA DEL CONDUCTO EN M.....
DIÁMETRO DEL CONDUCTO EN MM .....
TIPO DE CONDUCTO .....

### CONTROL DE LOS AJUSTES DEL APARATO

CONTROL DE LA VACUIDAD DEL CONDUCTO .....
VALIDACIÓN DEL TIRO .....
VERIFICACIÓN DEL AJUSTE DE ADMISIÓN DE AIRE
(ABIERTO/CERRADO) .....
.....
CONTROL DE LA HIGROMETRÍA DE LA LEÑA ..... HR % ☐ NO LEÑA

OBSERVACIONES .....
.....
.....

### CONSIGNAS DE SEGURIDAD

La utilización de este aparato debe estar conforme a las recomendaciones del instalador y a las consignas del fabricante que figuran en el folleto de utilización remitido al cliente con la factura y la presente acta de recepción.

El rendimiento y la longevidad del aparato están directamente ligadas a la calidad de la leña utilizada : es imperativo utilizar siempre leña con una higrometría inferior al 18 % o bien briquetas de maderas reconstituidas. La utilización de leña "verde" -leña en la que el tiempo de secado es de menos de 24 meses- está prohibida (más información en el capítulo "los combustibles", páginas 8 y 9 del modo de empleo).

EL INSTALADOR (nombre completo y firma).....

EL CLIENTE (nombre completo y firma) .....

☐ Folleto de utilización del aparato remitida al cliente / ☐ ficha de consejos de encendido remitida al cliente

# CONTACTOS

**Los hogares Stûv están concebidos y fabricados en Bélgica por:**

Stûv sa
rue Jules Borbouse 4
B-5170 Bois-de-Villers (Bélgica)
info@stuv.com – www.stuv.com

**Importador oficial para España:**

Dovre Ibérica s.a.
P.I. V-2 Vulpellac
C/ Dels Homs, 4 - 17111 Forallac
T 972 64 03 03 - F 972 64 67 99

stuv@dovre.es
www.dovreiberica.com

instalación | instalação | instalace | installation | installatie | installazione | instalación | instala
ce | installation | installatie | installazione | instalación | instalação | instalace | installation | ins
lazione | instalación | instalação | instalace | installation | installatie | installazione | instalación
instalace | installation | installatie | installazione | instalación | instalação | instalace | instal
atie | installazione | instalación | instalação | instalace | installation | installatie | installazione |
instalação | instalace | installation | installatie | installazione | instalación | instalação | inst
ation | installatie | installazione | instalación | instalação | instalace | installation | installatie |
instalación | instalação | instalace | installation | installatie | installazione | instalación | insta
ce | installation | installatie | installazione | instalación | instalação | instalace | installation | ins
lazione | instalación | instalação | instalace | installation | installatie | installazione | instalación
instalace | installation | installatie | installazione | instalación | instalação | instalace | instal
atie | installazione | instalación | instalação | instalace | installation | installatie | installazione |
instalação | instalace | installation | installatie | installazione | instalación | instalação | inst
ation | installatie | installazione | instalación | instalação | instalace | installation | installatie |
instalación | instalação | instalace | installation | installatie | installazione | instalación | insta
ce | installation | installatie | installazione | instalación | instalação | instalace | installation | ins
lazione | instalación | instalação | instalace | installation | installatie | installazione | instalación
instalace | installation | installatie | installazione | instalación | instalação | instalace | instal
atie | installazione | instalación | instalação | instalace | installation | installatie | installazione |
instalação | instalace | installation | installatie | installazione | instalación | instalação | inst
ation | installatie | installazione | instalación | instalação | instalace | installation | installatie |
instalación | instalação | instalace | installation | installatie | installazione | instalación | insta
ce | installation | installatie | installazione | instalación | instalação | instalace | installation | ins
lazione | instalación | instalação | instalace | installation | installatie | installazione | instalación
instalace | installation | installatie | installazione | instalación | instalação | instalace | instal
atie | installazione | instalación | instalação | instalace | installation | installatie | installazione |
instalação | instalace | installation | installatie | installazione | instalación | instalação | inst
ation | installatie | installazione | instalación | instalação | instalace | installation | installatie |
instalación | instalação | instalace | installation | installatie | installazione | instalación | insta
ce | installation | installatie | installazione | instalación | instalação | instalace | installation | ins
lazione | instalación | instalação | instalace | installation | installatie | installazione | instalación
instalace | installation | installatie | installazione | instalación | instalação | instalace | instal

*impreso en papel 100 % reciclado*

# Manual de instalación Stûv 30-H [es]

**06/14 – SN 140156 > ...**

Stûv se reserva el derecho de efectuar modificaciones sin previo aviso.
Este folleto se ha elaborado con todo cuidados: declinamos cualquier responsabilidad por cualquier error que hayamos podido cometer.
Editor responsable: Gérard Pitance – Rue Jules Borbouse 4 – 5170 Bois-de-Villers – Bélgica

[nl] [de] [it] [es] [pt] [cz] [en] [fr] >
Este documento está disponible en otros idiomas: consulte con su distribuidor o en www.stuv.com